




# 附錄I — 「小型工程」的類型

第I級別 							
	類型						
項目	A	B	C	D	E	F	G
1.1							
1.2							
1.3							
1.4							
1.5							
1.6							
1.7							
1.8							
1.9							
1.10							
1.11							
1.12							
1.13							
1.14							
1.15							
1.16							
1.17							
1.18							
1.19							
1.20							
1.21							
1.22							
1.23							
1.24							
1.25							
1.26							
1.27							
1.28							
1.29							
1.30							
1.31							
1.32							
1.33							
1.34							
1.35							
1.36							
1.37							
1.38							
1.39							
1.40							

第II級別 							
	類型						
項目	A	B	C	D	E	F	G
2.1							
2.2							
2.3							
2.4							
2.5							
2.6							
2.7							
2.8							
2.9							
2.10							
2.11							
2.12							
2.13							
2.14							
2.15							
2.16							
2.17							
2.18							
2.19							
2.20							
2.21							
2.22							
2.23							
2.24							
2.25							
2.26							
2.27							
2.28							
2.29							
2.30							
2.31							
2.32							
2.33							
2.34							
2.35							
2.36							
2.37							
2.38							
2.39							
2.40							

第III級別 							
	類型						
項目	A	B	C	D	E	F	G
3.1							
3.2							
3.3							
3.4							
3.5							
3.6							
3.7							
3.8							
3.9							
3.10							
3.11							
3.12							
3.13							
3.14							
3.15							
3.16							
3.17							
3.18							
3.19							
3.20							
3.21							
3.22							
3.23							
3.24							
3.25							
3.26							
3.27							
3.28							
3.29							
3.30							
3.31							
3.32							
3.33							
3.34							
3.35							
3.36							
3.37							
3.38							

## 附錄II — 「小型工程」項目

項目	建築工程描述
1.1	豎設或改動並非用作逃生途徑或消防和救援進出途徑的室內樓梯，但前提是一— (a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載；及 (b) 該工程不涉及改動任何其他結構構件，符合以下說明的簡支梁除外— (i) 該簡支梁不屬於預應力構造；及 (ii) 該簡支梁不是用於支承任何柱、無梁板或肋狀梁。
1.2	在平板開鑿洞口，但前提是一— (a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載； (b) 該工程不涉及改動任何其他結構構件，符合以下說明的簡支梁除外— (i) 該簡支梁不屬於預應力構造；及 (ii) 該簡支梁不是用於支承任何柱、無梁板或肋狀梁；及 (c) 該洞口的面積多於1平方米，但不多於4.5平方米。
1.3	與安裝或改動載貨用升降機相關的建築工程，但前提是一— (a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載； (b) 該工程不涉及改動任何其他結構構件，符合以下說明的簡支梁除外— (i) 該簡支梁不屬於預應力構造；及 (ii) 該簡支梁不是用於支承任何柱、無梁板或肋狀梁； (c) 該升降機的額定負載不多於250公斤； (d) 該升降機機廂內部的地板面積不多於1平方米；及 (e) 該升降機機廂內部的高度不多於1.2米。
1.4	與安裝或改動樓梯升降機或升降平台相關的建築工程，但前提是一— (a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載；及 (b) 該工程不涉及改動任何其他結構構件，符合以下說明的簡支梁除外— (i) 該簡支梁不屬於預應力構造；及 (ii) 該簡支梁不是用於支承任何柱、無梁板或肋狀梁。
1.5	拆除位於跨度多於1米的懸臂式平板上的，用於支承空調機、冷卻水塔、太陽能熱水系統或光伏系統的構築物。
1.6	改動或拆除防護欄障（不包括鋼筋混凝土外牆或用磚建造的外牆），但前提是該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載。
1.7	豎設或改動實心圍牆，但前提是一— (a) 該圍牆是豎設在地面上；及 (b) 該圍牆的高度多於1.5米，但不多於5米。
1.8	豎設或改動室外網欄，但前提是一— (a) 該網欄是豎設在地面上；及 (b) 該網欄的高度多於3米，但不多於10米。
1.9	拆除實心圍牆，但前提是一— (a) 該圍牆是豎設在地面上；及 (b) 該圍牆的高度多於3米。
1.10	拆除室外網欄，但前提是一— (a) 該網欄是豎設在地面上；及 (b) 該網欄的高度多於5米。

項目	建築工程描述
1.11	建造或改動與任何其他小型工程或指定豁免工程的進行相關的擴展基腳，但前提是一— (a) 該工程涉及挖掘工作，而挖掘的深度不多於3米； (b) 沿着距離該基腳的位置10米的地點劃出的界線之內的範圍內，下坡方向的整體坡度不多於15度； (c) 在(b)段所述的範圍內，沒有坡度多於15度的斜坡； (d) 在(b)段所述的範圍內，沒有高度多於1.5米的擋土牆或梯狀擋土牆，而在從該基腳的底部向下劃與水平成45度角的線以下的範圍內，亦沒有擋土牆或梯狀擋土牆； (e) 容許該基腳施加於土地的壓力不多於100千帕斯卡或（如該基腳位於地下水位之下）50千帕斯卡； (f) 該基腳不是建造在軟質黏土或泥漿之上； (g) 該工程不涉及在附表所列地區第1或3號的地區進行挖掘工作；及 (h) 該工程不屬第2.10項所描述者。
1.12	與任何其他小型工程或指定豁免工程的進行相關的挖掘工程，但前提是一— (a) 該工程並非在附表所列地區第1或3號的地區進行；及 (b) 挖掘的深度多於1.5米，但不多於3米。
1.13	於建築物屋頂豎設用於支承天線或收發器的構築物，或改動位於建築物屋頂用於支承天線或收發器的構築物，但前提是一— (a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載； (b) 該構築物並無任何部分伸出該建築物的外牆；及 (c) 該構築物是設計用作支承重量多於150公斤的天線或收發器的。
1.14	於建築物屋頂豎設用於支承無線電通訊站的構築物，或改動位於建築物屋頂用於支承無線電通訊站的構築物，而該無線電通訊站是只用於電訊服務並採用機組櫃的形式，但前提是一— (a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載； (b) 該機組櫃的長度不多於1.5米； (c) 該機組櫃的闊度不多於1米；及 (d) 該機組櫃的高度不多於2.3米。
1.15	豎設、改動或拆除建築物的鋼筋混凝土外牆（不包括承重牆），但前提是一— (a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載； (b) 該工程不涉及改動任何其他結構構件；及 (c) 該外牆的高度多於1.1米，但不多於3.5米。
1.16	於圍牆或建築物入口豎設金屬閘，或改動或修葺位於圍牆或建築物入口的金屬閘，但前提是一— (a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載； (b) 該工程不涉及改動任何其他結構構件； (c) 該閘最少有一扇的重量是多於300公斤的；及 (d) 該閘的高度不多於3.2米。
1.17	按照原來設計，修葺結構構件（包括柱、剪力牆、無梁板、懸臂式平板、肋狀梁樓板、井式樓板、預應力梁、後張法預應力梁、懸臂式梁、轉移板、轉移梁或擋土構築物），但前提是該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載。

## 附錄II —「小型工程」項目

項目	建築工程描述
1.18	於地面或平板（不包括懸臂式平板）上豎設用於支承太陽能熱水系統的構築物，或改動位於地面或平板（不包括懸臂式平板）上用於支承太陽能熱水系統的構築物，但前提是一 (a) 該構築物的高度不多於1.5米； (b) 該構築物是設計用作支承最少有一個集熱器的重量是多於200公斤的太陽能熱水系統的；及 (c) (如該系統的集熱器和水箱是結合為一整體的) 該構築物是設計用作支承當水箱注滿水後該系統的毛重以每平方米的地面或平板面積計多於100公斤的系統的。
1.19	於地面或平板（不包括懸臂式平板）上豎設用於支承光伏系統的構築物，或改動位於地面或平板（不包括懸臂式平板）上用於支承光伏系統的構築物，但前提是一 (a) 該構築物的高度不多於1.5米；及 (b) 該構築物是設計用作支承最少有一個單元的重量是多於200公斤的光伏系統的。
1.20	豎設或改動伸出式招牌，但前提是一 (a) 該招牌不包含石材； (b) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載； (c) 該工程不涉及改動任何其他結構構件； (d) 該招牌的展示面積多於10平方米，但不多於20平方米； (e) 該招牌並無任何部分伸出它所附着的外牆多於4.2米；及 (f) 該招牌的厚度不多於600毫米。
1.21	於建築物屋頂豎設招牌，或改動位於建築物屋頂的招牌，但前提是一 (a) 該招牌不包含石材； (b) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載； (c) 該工程不涉及改動任何其他結構構件； (d) 該招牌的展示面積不多於20平方米； (e) 該招牌並無任何部分伸出該建築物的外牆； (f) 該招牌的厚度不多於600毫米；及 (g) 該招牌的任何部分與屋頂水平的距離均不多於6米。
1.22	豎設或改動靠牆招牌，但前提是一 (a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載； (b) 該工程不涉及改動任何其他結構構件； (c) (如該招牌設有包含發光二極體的展示系統) 該招牌的展示面積多於5平方米，但不多於20平方米； (d) (如該招牌並不設有包含發光二極體的展示系統) 該招牌的展示面積多於10平方米，但不多於40平方米；及 (e) (如該招牌的任何部分與地面的距離多於6米) 該招牌不包含石材。
1.23	豎設或改動固定於地面上的戶外招牌（不包括擴展基腳的建造），但前提是一 (a) 該招牌的展示面積不多於20平方米； (b) 該招牌的厚度不多於600毫米； (c) 該招牌的任何部分與地面的距離均不多於6米；及 (d) 該工程不屬第2.21項所描述者。
1.24	拆除招牌（不包括拆除戶外招牌的擴展基腳），但前提是該工程不屬第2.24、2.25、2.26、2.27、3.16、3.17、3.18、3.19、3.20、3.21或3.22項或附表2第2部第11項所描述者。

項目	建築工程描述
1.25	修葺地下排水渠，但前提是一 (a) 該工程涉及挖掘工作，而挖掘的深度多於1.5米，但不多於3米； (b) 挖掘處的任何一點與任何構築物或建築物的距離，最少相等於挖掘的深度； (c) 該工程不涉及在附表所列地區第1或3號的地區進行挖掘工作； (d) 該工程不涉及尾井； (e) (如該工程是在坡度不多於30度的斜坡的坡頂旁邊進行) 挖掘處的任何一點與該坡頂的外緣的距離，最少相等於該斜坡的高度； (f) 如該工程是在坡度多於30度的斜坡的坡頂旁邊進行— (i) 該斜坡的高度不多於3米；及 (ii) 挖掘處的任何一點與該坡頂的外緣的距離，最少相等於該斜坡的高度的1.5倍；及 (g) 如該工程是在擋土牆的頂部旁邊進行— (i) 該擋土牆的高度不多於3米；及 (ii) 挖掘處的任何一點與該擋土牆的距離，最少相等於該擋土牆的高度的1.5倍。
1.26	加建或改動地下排水渠，但前提是一 (a) 該工程涉及挖掘工作，而挖掘的深度多於1.5米，但不多於3米； (b) 挖掘處的任何一點與任何構築物或建築物的距離，最少相等於挖掘的深度； (c) 該工程不涉及在附表所列地區第1或3號的地區進行挖掘工作； (d) 該工程不涉及尾井；及 (e) 如該工程是在斜坡的坡頂旁邊進行— (i) 該斜坡的坡度不多於15度； (ii) 該斜坡的高度不多於3米；及 (iii) 挖掘處的任何一點與該坡頂的外緣的距離，最少相等於該斜坡的高度。
1.27	於建築物的入口處上方豎設簷篷，或改動或拆除位於建築物的入口處上方的簷篷，而該簷篷是自該建築物外牆伸出的，但前提是一 (a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載； (b) 該簷篷伸出該外牆多於500毫米，但不多於2米； (c) 該簷篷不是以混凝土建造的；及 (d) 該簷篷的最高點與地面的距離多於3米。
1.28	豎設、改動或拆除自建建築物外牆伸出的，用於支承空調機或任何相關空氣管道的金屬支架，但前提是一 (a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載； (b) 該支架並無任何部分伸出該外牆多於750毫米； (c) 該支架的最高點與地面的距離多於3米； (d) 該支架是設計用作支承重量多於100公斤的空調機的；及 (e) 該工程不屬第3.27項所描述者。
1.29	於地面或平板（不包括懸臂式平板）上豎設用於支承空調機、冷卻水塔或任何相關空氣管道的構築物，或改動位於地面或平板（不包括懸臂式平板）上用於支承空調機、冷卻水塔或任何相關空氣管道的構築物，但前提是一 (a) 該構築物的高度不多於1.5米；及 (b) 該構築物是設計用作支承重量多於150公斤的空調機或冷卻水塔的。

項目	建築工程描述
1.30	拆除自建築物外牆伸出多於2米的違例構築物（不包括建築上的伸出物、簷篷、支架或架），但前提是（如該構築物是固定於屬懸臂式平板的露台或簷篷）該露台或簷篷的跨度多於1米。
1.31	豎設、修葺或拆除以金屬暗銷及嵌固件固定於建築物內牆壁上的鑲板，但前提是該鑲板的最高點與毗鄰樓面的距離多於10米。
1.32	拆除並非用作逃生途徑或消防和救援進出途徑的室內樓梯，但前提是一 (a) 該工程不涉及改動任何其他結構構件，符合以下說明的簡支梁除外— (i) 該簡支梁不屬於預應力構造；及 (ii) 該簡支梁不是用於支承任何柱、無梁板或肋狀梁；及 (b) 該工程不屬第3.1項所描述者。
1.33	與拆除載貨用升降機相關的建築工程，但前提是一 (a) 該升降機的額定負載不多於250公斤； (b) 該升降機機廂內部的地板面積不多於1平方米；及 (c) 該升降機機廂內部的高度不多於1.2米。
1.34	與拆除樓梯升降機或升降平台相關的建築工程。
1.35	按照原來設計，把開有洞口的平板復原，但前提是一 (a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載； (b) 該工程不涉及改動任何其他結構構件；及 (c) 該洞口的面積多於1平方米，但不多於4.5平方米。
1.36	拆除地下排水渠，但前提是一 (a) 該工程涉及挖掘工作，而挖掘的深度多於1.5米，但不多於3米； (b) 挖掘處的任何一點與任何構築物或建築物的距離，最少相等於挖掘的深度； (c) 該工程不涉及在附表所列地區第1或3號的地區進行挖掘工作； (d) 該工程不涉及尾井； (e) (如該工程是在坡度不多於30度的斜坡的坡頂旁邊進行) 挖掘處的任何一點與該坡頂的外緣的距離，最少相等於該斜坡的高度； (f) 如該工程是在坡度多於30度的斜坡的坡頂旁邊進行— (i) 該斜坡的高度不多於3米；及 (ii) 挖掘處的任何一點與該坡頂的外緣的距離，最少相等於該斜坡的高度的1.5倍；及 (g) 如該工程是在擋土牆的頂部旁邊進行— (i) 該擋土牆的高度不多於3米；及 (ii) 挖掘處的任何一點與該擋土牆的距離，最少相等於該擋土牆的高度的1.5倍。
1.37	拆除附於建築物外牆或位於建築物屋頂的煙囪，但前提是一 (a) 該煙囪的最高點與毗鄰屋頂水平的距離不多於10米；及 (b) 該工程不屬第2.37項所描述者。

項目	建築工程描述
1.38	拆除位於地面或平板（不包括懸臂式平板）上的違例構築物，但前提是一 (a) 該工程不涉及改動任何其他結構構件； (b) 該構築物的高度多於5米，但不多於10米； (c) 該構築物不多於2層高； (d) 該構築物不是無梁板、預應力混凝土構造、傳送主梁、吊桿、跨度多於1.2米的懸臂式構築物或擋土構築物；及 (e) 該構築物並無跨度多於6米的結構構件。
1.39	拆除違例樓板。
1.40	拆除位於圍牆或建築物入口的金屬閘，但前提是一 (a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載； (b) 該工程不涉及改動任何其他結構構件； (c) 該閘最少有一扇的重量是多於300公斤的；及 (d) 該閘的高度不多於3.2米。
2.1	在平板開鑿洞口，但前提是一 (a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載； (b) 該工程不涉及改動任何其他結構構件，符合以下說明的簡支梁除外— (i) 該簡支梁不屬於預應力構造；及 (ii) 該簡支梁不是用於支承任何柱、無梁板或肋狀梁； (c) 該洞口的面積不多於1平方米；及 (d) 該工程不屬附表2第2部第1項所描述者。
2.2	拆除用於支承空調機、冷卻水塔、太陽能熱水系統或光伏系統的構築物，但前提是一 (a) 該構築物是位於地面或平板上； (b) (如(a)段所述的平板是懸臂式平板) 該平板的跨度不多於1米；及 (c) 該工程不屬第3.2項所描述者。
2.3	按照原來設計，更換位於建築物屋頂的玻璃強化聚酯水箱，但前提是一 (a) 該水箱的容量不多於9立方米，而該水箱的水壓不多於2米；及 (b) 該水箱與該屋頂邊沿的距離不多於1.5米。
2.4	拆除位於建築物屋頂的玻璃強化聚酯水箱，但前提是一 (a) 該水箱的容量不多於9立方米；及 (b) 該水箱與該屋頂邊沿的距離不多於1.5米。
2.5	按照原來設計，修葺或更換防護欄障（不包括鋼筋混凝土外牆或用磚建造的外牆），但前提是一 (a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載；及 (b) 該防護欄障所在的水平與相鄰水平之間的高度差距多於2米。
2.6	豎設或改動實心圍牆，但前提是一 (a) 該圍牆是豎設在地面上；及 (b) 該圍牆的高度不多於1.5米。
2.7	豎設或改動室外網欄，但前提是一 (a) 該網欄是豎設在地面上；及 (b) 該網欄的高度不多於3米。



## 附錄II — 「小型工程」項目

項目	建築工程描述
2.8	<p>建造、改動或修葺窗或玻璃外牆，但前提是一</p> <p>(a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載；</p> <p>(b) 該窗或玻璃外牆並無跨度多於6米的結構構件；</p> <p>(c) 該窗或玻璃外牆的最高點與地面的距離多於3.5米；</p> <p>(d) 如該窗或玻璃外牆的最高點與地面的距離不多於100米—</p> <p>(i) 該工程涉及該窗或玻璃外牆的主框；或</p> <p>(ii) 該工程涉及該窗或玻璃外牆的輔助框，而該輔助框的長度多於1.2米；</p> <p>(e) 如該窗或玻璃外牆的最高點與地面的距離多於100米—</p> <p>(i) 在外牆為該窗或玻璃外牆開設的洞口的面積不多於6平方米；及</p> <p>(ii) 上述洞口的長度或闊度（以較短者為準）不多於1.8米；及</p> <p>(f) 該工程不涉及改動任何其他結構構件，符合以下說明的簡支梁除外—</p> <p>(i) 該簡支梁不屬於預應力構造；及</p> <p>(ii) 該簡支梁不是用於支承任何柱、無梁板或肋狀梁。</p>
2.9	<p>拆除窗或玻璃外牆，但前提是一</p> <p>(a) 該窗或玻璃外牆的高度不多於6米；</p> <p>(b) 該工程不涉及改動任何其他結構構件；及</p> <p>(c) 該工程不屬第3.7項所描述者。</p>
2.10	<p>建造或改動與任何其他小型工程或指定豁免工程的進行相關的擴展基腳，但前提是一</p> <p>(a) 該工程涉及挖掘工作，而挖掘的深度不多於1.5米；</p> <p>(b) 沿着距離該基腳的位置10米的地點劃出的界線之內的範圍內，下坡方向的整體坡度不多於5度；</p> <p>(c) 在(b)段所述的範圍內，沒有坡度多於15度的斜坡；</p> <p>(d) 在(b)段所述的範圍內，沒有高度多於1.5米的擋土牆或梯狀擋土牆，而在從該基腳的底部向下劃與水平成45度角的線以下的範圍內，亦沒有擋土牆或梯狀擋土牆；</p> <p>(e) 容許該基腳施加於土地的壓力不多於100千帕斯卡或（如該基腳位於地下水位之下）50千帕斯卡；</p> <p>(f) 該基腳不是建造在軟質黏土或泥漿之上；及</p> <p>(g) 該工程不涉及在附表所列地區第1或3號的地區進行挖掘工作。</p>
2.11	<p>與任何其他小型工程或指定豁免工程的進行相關的挖掘工程，但前提是一</p> <p>(a) 該工程並非在附表所列地區第1或3號的地區進行；及</p> <p>(b) 挖掘的深度多於0.3米，但不多於1.5米。</p>
2.12	<p>拆除位於建築物屋頂用於電訊服務的無線電通訊站，而該通訊站是採用圍板或機組櫃（連其支承構築物）的形式的，但前提是一</p> <p>(a) 該通訊站的長度不多於4.5米；</p> <p>(b) 該通訊站的闊度不多於4.5米；</p> <p>(c) 該通訊站的高度不多於2.3米；及</p> <p>(d) 該工程不屬第3.8項所描述者。</p>

項目	建築工程描述
2.13	<p>豎設、改動或拆除建築物的鋼筋混凝土外牆（不包括承重牆），但前提是一</p> <p>(a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載；</p> <p>(b) 該工程不涉及改動任何其他結構構件；及</p> <p>(c) 該外牆的高度不多於1.1米。</p>
2.14	<p>豎設、改動或拆除建築物用磚建造的外牆（不包括承重牆），但前提是一</p> <p>(a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載；</p> <p>(b) 該工程不涉及改動任何其他結構構件；及</p> <p>(c) 該外牆的高度多於1.1米，但不多於3.5米。</p>
2.15	<p>修葺建築物的鋼筋混凝土外牆（不包括承重牆），但前提是一</p> <p>(a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載；</p> <p>(b) 該工程不涉及改動任何其他結構構件；及</p> <p>(c) 該外牆的高度不多於3.5米。</p>
2.16	<p>於圍牆或建築物入口豎設金屬閘，或改動或修葺位於圍牆或建築物入口的金屬閘，但前提是一</p> <p>(a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載；</p> <p>(b) 該工程不涉及改動任何其他結構構件；</p> <p>(c) 該閘每一扇的重量均不多於300公斤；</p> <p>(d) 該閘最少有一扇的重量是多於200公斤的；及</p> <p>(e) 該閘的高度不多於3.2米。</p>
2.17	<p>按照原來設計，修葺平板或梁（不包括無梁板、懸臂式平板、肋狀梁樓板、井式樓板、預應力梁、後張法預應力梁、懸臂式梁、轉移板或轉移梁），但前提是該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載。</p>
2.18	<p>豎設或改動伸出式招牌，但前提是一</p> <p>(a) 該招牌不包含石材；</p> <p>(b) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載；</p> <p>(c) 該工程不涉及改動任何其他結構構件；</p> <p>(d) 該招牌的展示面積不多於10平方米；</p> <p>(e) 該招牌並無任何部分伸出它所附着的外牆多於4.2米；</p> <p>(f) 該招牌的厚度不多於600毫米；及</p> <p>(g) 該工程不屬第3.16項所描述者。</p>
2.19	<p>豎設或改動靠牆招牌，但前提是一</p> <p>(a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載；</p> <p>(b) 該工程不涉及改動任何其他結構構件；</p> <p>(c) (如該招牌設有包含發光二極體的展示系統) 該招牌的展示面積不多於5平方米；</p> <p>(d) (如該招牌並不設有包含發光二極體的展示系統) 該招牌的展示面積不多於10平方米；</p> <p>(e) (如該招牌的任何部分與地面的距離多於6米) 該招牌不包含石材；及</p> <p>(f) 該工程不屬第3.17項或附表2第2部第10項所描述者。</p>

項目	建築工程描述
2.20	豎設或改動位於不是懸臂式平板的露台或簷篷上的招牌，或豎設或改動懸掛於不是懸臂式平板的露台或簷篷底部之下的招牌，但前提是一— (a) 該招牌不包含石材； (b) 該招牌的展示面積不多於2平方米； (c) 該招牌並無任何部分伸出該露台或簷篷； (d) 該招牌的高度不多於600毫米；及 (e) 該招牌的厚度不多於100毫米。
2.21	豎設或改動固定於地面上的戶外招牌（不包括擴展基腳的建造），但前提是一— (a) 該招牌的展示面積不多於10平方米； (b) 該招牌的厚度不多於600毫米；及 (c) 該招牌的任何部分與地面的距離均不多於2米。
2.22	豎設或改動戶外招牌連同擴展基腳，但前提是一— (a) 該招牌的展示面積不多於1平方米； (b) 該招牌的厚度不多於300毫米； (c) 該招牌的任何部分與地面的距離均不多於3米； (d) 該工程涉及為建造該基腳而進行的挖掘工作，而挖掘的深度不多於500毫米；及 (e) 該工程不涉及在附表所列地區第1或3號的地區進行挖掘工作。
2.23	更換第1.20、1.21、1.22、1.23、2.18、2.19、2.20、2.21或2.22項提述的招牌的展示面。
2.24	拆除伸出式招牌，但前提是一— (a) 該招牌的展示面積不多於20平方米；及 (b) 該工程不屬第3.18項所描述者。
2.25	拆除位於建築物屋頂的招牌或固定於地面上的戶外招牌（不包括拆除戶外招牌的擴展基腳），但前提是一— (a) 該招牌的展示面積不多於20平方米；及 (b) 該工程不屬第3.19或3.22項所描述者。
2.26	拆除靠牆招牌，但前提是一— (a) (如該招牌設有包含發光二極體的展示系統) 該招牌的展示面積不多於20平方米； (b) (如該招牌並不設有包含發光二極體的展示系統) 該招牌的展示面積不多於40平方米；及 (c) 該工程不屬第3.20項或附表2第2部第11項所描述者。
2.27	拆除位於不是懸臂式平板的露台或簷篷上的招牌，或拆除懸掛於不是懸臂式平板的露台或簷篷底部之下的招牌，但前提是該工程不屬第3.21項所描述者。

項目	建築工程描述
2.28	修葺地下排水渠，但前提是一— (a) 該工程涉及挖掘工作，而挖掘的深度不多於1.5米； (b) 挖掘處的任何一點與任何構築物或建築物的距離，最少相等於挖掘的深度； (c) 該工程不涉及在附表所列地區第1或3號的地區進行挖掘工作； (d) 該工程不涉及尾井； (e) (如該工程是在坡度不多於30度的斜坡的坡頂旁邊進行) 挖掘處的任何一點與該坡頂的外緣的距離，最少相等於該斜坡的高度； (f) 如該工程是在坡度多於30度的斜坡的坡頂旁邊進行— (i) 該斜坡的高度不多於3米；及 (ii) 挖掘處的任何一點與該坡頂的外緣的距離，最少相等於該斜坡的高度的1.5倍；及 (g) 如該工程是在擋土牆的頂部旁邊進行— (i) 該擋土牆的高度不多於3米；及 (ii) 挖掘處的任何一點與該擋土牆的距離，最少相等於該擋土牆的高度的1.5倍。
2.29	加建或改動地下排水渠，但前提是一— (a) 該工程涉及挖掘工作，而挖掘的深度不多於1.5米； (b) 挖掘處的任何一點與任何構築物或建築物的距離，最少相等於挖掘的深度； (c) 該工程不涉及在附表所列地區第1或3號的地區進行挖掘工作； (d) 該工程不涉及尾井；及 (e) 如該工程是在斜坡的坡頂旁邊進行— (i) 該斜坡的坡度不多於15度； (ii) 該斜坡的高度不多於3米；及 (iii) 挖掘處的任何一點與該坡頂的外緣的距離，最少相等於該斜坡的高度。
2.30	豎設、改動或拆除地底以上的排水渠，但前提是一— (a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載；及 (b) 該工程不屬第3.23項所描述者。
2.31	拆除自建築物外牆伸出的建築上的伸出物、簷篷、用於支承空調機或任何相關空氣管道的支架或架（不包括晾衣架），但前提是一— (a) 該伸出物、簷篷、支架或架伸出該外牆多於750毫米； (b) 該伸出物、簷篷、支架或架不是以混凝土建造的；及 (c) 該工程不屬附表2第2部第13或14項所描述者。
2.32	拆除自建築物外牆伸出不多於2米的違例構築物（不包括建築上的伸出物、簷篷、支架或架），但前提是（如該構築物是固定於屬懸臂式平板的露台或簷篷）該露台或簷篷的跨度不多於1米。
2.33	豎設、修葺或拆除以金屬暗銷及嵌固件固定於建築物內牆壁上的鑲板，但前提是該鑲板的最高點與毗鄰樓面的距離多於3米，但不多於10米。

## 附錄II —「小型工程」項目

項目	建築工程描述
2.34	鋪設、修葺或拆除建築物的外牆批盪、外牆牆磚或屋頂瓦片，但前提是一 (a) (如屬外牆批盪的修葺) 進行該修葺的範圍的最高點與毗鄰地面或毗鄰樓面的距離多於3米； (b) (如不屬外牆批盪的修葺) 有關批盪、牆磚或瓦片的最高點與毗鄰地面或毗鄰樓面的距離多於3米；及 (c) (如屬屋頂瓦片) 有關屋頂的坡度多於1比4。
2.35	按照原來設計，把開有洞口的平板復原，但前提是一 (a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載； (b) 該工程不涉及改動任何其他結構構件； (c) 該洞口的範圍內相距最遠的2點的距離多於150毫米；及 (d) 該洞口的面積不多於1平方米。
2.36	拆除地下排水渠，但前提是一 (a) 該工程涉及挖掘工作，而挖掘的深度不多於1.5米； (b) 挖掘處的任何一點與任何構築物或建築物的距離，最少相等於挖掘的深度； (c) 該工程不涉及在附表所列地區第1或3號的地區進行挖掘工作； (d) 該工程不涉及尾井； (e) (如該工程是在坡度不多於30度的斜坡的坡頂旁邊進行) 挖掘處的任何一點與該坡頂的外緣的距離，最少相等於該斜坡的高度； (f) 如該工程是在坡度多於30度的斜坡的坡頂旁邊進行— (i) 該斜坡的高度不多於3米；及 (ii) 挖掘處的任何一點與該坡頂的外緣的距離，最少相等於該斜坡的高度的1.5倍；及 (g) 如該工程是在擋土牆的頂部旁邊進行— (i) 該擋土牆的高度不多於3米；及 (ii) 挖掘處的任何一點與該擋土牆的距離，最少相等於該擋土牆的高度的1.5倍。
2.37	拆除附於建築物外牆或位於建築物屋頂的煙囪，但前提是一 (a) 該煙囪的最小橫切面尺寸不多於500毫米；及 (b) 該煙囪最高點與毗鄰屋頂水平的距離不多於5米。
2.38	拆除懸掛於不是懸臂式平板的露台或簷篷底部之下的違例構築物，或拆除固定於不是懸臂式平板的露台或簷篷的違例構築物。
2.39	拆除位於地面或平板(不包括懸臂式平板)上的違例單層構築物，但前提是一 (a) 該工程不涉及改動任何其他結構構件； (b) 該構築物的高度不多於5米； (c) 該構築物不是無梁板、預應力混凝土構造、傳送主梁、吊桿、跨度多於1.2米的懸臂式構築物或擋土構築物； (d) 該構築物並無跨度多於6米的結構構件；及 (e) 該工程不屬第3.32項所描述者。

項目	建築工程描述
2.40	拆除位於圍牆或建築物入口的金屬閘，但前提是一 (a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載； (b) 該工程不涉及改動任何其他結構構件； (c) 該閘每一扇的重量均不多於300公斤； (d) 該閘最少有一扇的重量是多於200公斤的；及 (e) 該閘的高度不多於3.2米。
3.1.	拆除整道位於建築物最低樓層的，並非用作逃生途徑或消防和救援進出途徑的室內樓梯，但前提是一 (a) 該樓梯的高度不多於1.5米；及 (b) 該工程不涉及改動任何其他結構構件，符合以下說明的簡支梁除外— (i) 該簡支梁不屬於預應力構造；及 (ii) 該簡支梁不是用於支承任何柱、無梁板或肋狀梁。
3.2	拆除用於支承空調機、冷卻水塔、太陽能熱水系統或光伏系統的構築物，但前提是一 (a) 該構築物是位於地面或平板(不包括懸臂式平板)上； (b) 該構築物的高度多於1米，但不多於2米；及 (c) 如該構築物是位於建築物屋頂的一 (i) 該構築物的任何部分與該屋頂邊沿的距離均多於1.5米；或 (ii) 在該屋頂邊沿設有高度不少於1.1米的防護欄障。
3.3	按照原來設計，修葺或更換防護欄障(不包括鋼筋混凝土外牆或用磚建造的外牆)，但前提是一 (a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載；及 (b) 該防護欄障所在的水平與相鄰水平之間的高度差距不多於2米。
3.4	拆除實心圍牆，但前提是一 (a) 該圍牆是豎設在地面上；及 (b) 該圍牆的高度多於1.1米，但不多於3米。
3.5	拆除室外網欄，但前提是一 (a) 該網欄是豎設在地面上；及 (b) 該網欄的高度多於3米，但不多於5米。
3.6	建造、改動或修葺窗或玻璃外牆，但前提是一 (a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載； (b) 如該窗或玻璃外牆的最高點與地面的距離多於3.5米，但不多於100米— (i) 該工程只涉及該窗或玻璃外牆的輔助框；及 (ii) 上述輔助框的長度不多於1.2米； (c) (如該窗或玻璃外牆的最高點與地面的距離不多於3.5米) 該窗或玻璃外牆並無跨度多於6米的結構構件；及 (d) 該工程不涉及改動任何其他結構構件，符合以下說明的簡支梁除外— (i) 該簡支梁不屬於預應力構造；及 (ii) 該簡支梁不是用於支承任何柱、無梁板或肋狀梁。



項目	建築工程描述
3.7	拆除窗或玻璃外牆，但前提是一 (a) 該工程不涉及及改動任何其他結構構件；及 (b) 該窗或玻璃外牆的最高點與地面的距離不多於3.5米。
3.8	拆除位於建築物屋頂用於電訊服務的無線電通訊站，而該通訊站是採用圍板或機組櫃（連其支承構造物）的形式的，但前提是一 (a) 該通訊站的任何部分與該屋頂邊沿的距離均多於1.5米； (b) 該工程不涉及以混凝土建造的結構構件； (c) 該通訊站的長度不多於4.5米； (d) 該通訊站的闊度不多於4.5米；及 (e) 該通訊站的高度不多於2米。
3.9	於建築物屋頂豎設用於支承天線或收發器的構造物，或改動或拆除位於建築物屋頂用於支承天線或收發器的構造物，但前提是一 (a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載； (b) 該構造物並無任何部分伸出該建築物的外牆；及 (c) 該構造物是設計用作支承重量不多於150公斤的天線或收發器的。
3.10	拆除位於建築物屋頂用於支承天線或收發器的構造物。
3.11	豎設、改動或拆除建築物用磚建造的外牆（不包括承重牆），但前提是一 (a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載； (b) 該工程不涉及及改動任何其他結構構件；及 (c) 該外牆的高度不多於1.1米。
3.12	修葺建築物用磚建造的外牆（不包括承重牆），但前提是一 (a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載； (b) 該工程不涉及及改動任何其他結構構件；及 (c) 該外牆的高度不多於3.5米。
3.13	於圍牆或建築物入口豎設金屬閘，或改動、修葺或拆除位於圍牆或建築物入口的金屬閘，但前提是一 (a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載； (b) 該工程不涉及及改動任何其他結構構件； (c) 該閘每一扇的重量均不多於200公斤； (d) 該閘的高度不多於3.2米；及 (e) 該工程不屬附表2第2部第8項所描述者。
3.14	於地面或平板（不包括懸臂式平板）上豎設用於支承太陽能熱水系統的構造物，或改動或拆除位於地面或平板（不包括懸臂式平板）上用於支承太陽能熱水系統的構造物，但前提是一 (a) 該構造物的高度不多於1.5米； (b) 該構造物是設計用作支承並無集熱器的重量是多於200公斤的太陽能熱水系統的； (c) （如該系統的集熱器和水箱是結合為一整體的）該構造物是設計用作支承當水箱注滿水後該系統的毛重以每平方米的地面或平板面積計不多於100公斤的系統的；及 (d) 該工程不屬附表2第2部第12項所描述者。

項目	建築工程描述
3.15	於地面或平板（不包括懸臂式平板）上豎設用於支承光伏系統的構造物，或改動或拆除位於地面或平板（不包括懸臂式平板）上用於支承光伏系統的構造物，但前提是一 (a) 該構造物的高度不多於1.5米； (b) 該構造物是設計用作支承並無單元的重量是多於200公斤的光伏系統的；及 (c) 該工程不屬附表2第2部第12項所描述者。
3.16	豎設、改動或拆除伸出式招牌（包括更換招牌的展示面），但前提是一 (a) 該招牌不包含石材； (b) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載； (c) 該工程不涉及及改動任何其他結構構件； (d) 該招牌的展示面積不多於1平方米； (e) 該招牌並無任何部分伸出它所附着的外牆多於1米； (f) 該招牌的厚度不多於300毫米；及 (g) 該招牌的任何部分與地面的距離均不多於6米。
3.17	豎設、改動或拆除靠牆招牌（包括更換招牌的展示面），但前提是一 (a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載； (b) 該工程不涉及及改動任何其他結構構件； (c) 該招牌的展示面積不多於5平方米； (d) 該招牌的任何部分與地面的距離均不多於6米；及 (e) 該工程不屬附表2第2部第10或11項所描述者。
3.18	拆除伸出式招牌，但前提是一 (a) 該招牌的展示面積不多於2平方米； (b) 該招牌並無任何部分伸出它所附着的外牆多於2米；及 (c) 該招牌的任何部分與地面的距離均不多於6米。
3.19	拆除位於建築物屋頂的招牌，但前提是一 (a) 該招牌的展示面積不多於5平方米； (b) 該招牌的高度不多於2米；及 (c) 該招牌的任何部分與該屋頂邊沿的距離均多於1.5米。
3.20	拆除靠牆招牌，但前提是一 (a) 該招牌的展示面積不多於10平方米； (b) 該招牌的任何部分與地面的距離均不多於6米；及 (c) 該工程不屬附表2第2部第11項所描述者。
3.21	拆除位於不是懸臂式平板的露台或簷篷上的招牌，或拆除懸掛於不是懸臂式平板的露台或簷篷底部之下的招牌，但前提是一 (a) （如該招牌是位於露台或簷篷上的）該招牌的展示面積不多於5平方米； (b) （如該招牌是懸掛於露台或簷篷底部之下的）該招牌的展示面積不多於2平方米；及 (c) 招牌的高度不多於1米。
3.22	拆除固定於地面上的戶外招牌（不包括拆除戶外招牌的擴展基腳），但前提是一 (a) 該招牌的展示面積不多於1平方米；及 (b) 該招牌的任何部分與地面的距離均不多於3米。



## 附錄II — 「小型工程」項目

項目	建築工程描述
3.23	豎設、改動或拆除地底以上的排水渠，但前提是一 (a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載； (b) 該工程不涉及主要管道，但更換原有連接組件則除外；及 (c) 該工程不涉及埋置管道，但穿過牆壁或平板者則除外。
3.24	拆除違例豎設的地底以上的排水渠。
3.25	豎設、改動或拆除自建築物外牆伸出的簷篷，但前提是一 (a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載； (b) 該簷篷並無任何部分伸出該外牆多於500毫米； (c) 該簷篷不是以混凝土建造的；及 (d) 該簷篷的最高點與地面的距離多於3米。
3.26	拆除自建築物外牆伸出的建築上的伸出物、簷篷、用於支承空調機或任何相關空氣管道的支架或架（不包括晾衣架），但前提是一 (a) 該伸出物、簷篷、支架或架並無任何部分伸出該外牆多於750毫米； (b) 該伸出物、簷篷、支架或架不是以混凝土建造的；及 (c) 該工程不屬附表2第2部第13或14項所描述者。
3.27	豎設、改動或拆除自建築物外牆伸出的，用於支承空調機或任何相關空氣管道的金屬支架，但前提是一 (a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載； (b) 該支架並無任何部分伸出該外牆多於600毫米； (c) 該支架的最高點與地面的距離多於3米；及 (d) 該支架是設計用作支承重量不多於100公斤的空調機的。
3.28	於地面或平板（不包括懸臂式平板）上豎設用於支承空調機、冷卻水塔或任何相關空氣管道的構築物，或改動或拆除位於地面或平板（不包括懸臂式平板）上用於支承空調機、冷卻水塔或任何相關空氣管道的構築物，但前提是一 (a) 該構築物的高度不多於1.5米； (b) 該構築物是設計用作支承重量不多於150公斤的空調機或冷卻水塔的；及 (c) 該工程不屬附表2第2部第12項所描述者。
3.29	豎設、改動或拆除自建築物外牆伸出的晾衣架，但前提是一 (a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載； (b) 該架並無任何部分伸出該外牆多於750毫米；及 (c) 該架的最高點與地面的距離多於3米。
3.30	拆除自建築物外牆伸出的晾衣架，但前提是該工程不屬附表2第2部第15項所描述者。
3.31	豎設、修葺或拆除固定於建築物外牆的覆蓋層，但前提是該覆蓋層的任何部分與毗鄰地面或毗鄰樓面的距離均不多於6米。

項目	建築工程描述
3.32	拆除位於地面或平板（不包括懸臂式平板）上的違例單層構築物，但前提是一 (a) 該工程不涉及改動任何其他結構構件； (b) 該構築物的高度不多於2.5米； (c) 該構築物不是無梁板、預應力混凝土構造、傳送主梁、吊桿、跨度多於1.2米的懸臂式構築物或擋土構築物； (d) 該構築物並無跨度多於4.5米的結構構件； (e) 該構築物的有蓋面積不多於20平方米；及 (f) (如該構築物是位於建築物屋頂的) 該構築物的任何部分與該屋頂邊沿的距離均多於1.5米。
3.33	拆除位於圍牆或建築物入口的金屬閘，但前提是一 (a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載； (b) 該工程不涉及改動任何其他結構構件； (c) 該閘每扇的重量均不多於200公斤； (d) 該閘的高度不多於3.2米；及 (e) 該工程不屬附表2第2部第8項所描述者。
3.34	鞏固位於地面或平板（不包括懸臂式平板）上的，用於支承空調機、冷卻水塔或任何相關空氣管道的違例構築物，但前提是該構築物是設計用作支承重量不多於100公斤的空調機或冷卻水塔的。
3.35	鞏固自建築物外牆伸出的，用於支承空調機或任何相關空氣管道的違例金屬支架，但前提是一 (a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載； (b) 該支架並無任何部分伸出該外牆多於600毫米； (c) 該支架是設計用作支承重量不多於100公斤的空調機的；及 (d) (如該支架的最高點與地面的距離不多於3米) 該支架並無伸出任何街道或該建築物的公用部分之上。
3.36	鞏固自建築物外牆伸出的違例晾衣架，但前提是一 (a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載； (b) 該架並無任何部分伸出該外牆多於750毫米；及 (c) (如該架的最高點與地面的距離不多於3米) 該架並無伸出任何街道或該建築物的公用部分之上。
3.37	鞏固自建築物外牆伸出的違例簷篷，但前提是一 (a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載； (b) 該簷篷並無任何部分伸出該外牆多於500毫米； (c) 該簷篷不是以混凝土建造的；及 (d) (如該簷篷的最高點與地面的距離不多於3米) 該簷篷並無伸出任何街道或該建築物的公用部分之上。
3.38	改動自建築物外牆伸出的違例簷篷，但前提是一 (a) 該工程不會導致對任何懸臂式平板造成額外荷載； (b) 該簷篷不是以混凝土建造的； (c) 在緊接該改動前，該簷篷伸出該外牆多於500毫米，但該簷篷並無任何部分伸出該外牆多於750毫米； (d) 在緊接該改動後，該簷篷並無任何部分伸出該外牆多於500毫米；及 (e) (如該簷篷的最高點與地面的距離不多於3米) 該簷篷並無伸出任何街道或該建築物的公用部分之上。

## 附錄III — 就進行「小型工程」而須委任的「訂明註冊承建商」

訂明註冊承建商		小型工程項目
註冊一般建築承建商		所有項目
註冊專門承建商		
	拆卸工程	1.5、1.9、1.10、1.24、1.30、1.32、1.33、1.34、1.36、1.37、1.38、1.39、1.40、 2.2、2.4、2.9、2.12、2.24、2.25、2.26、2.27、2.31、2.32、2.37、2.38、2.39、2.40、 3.1、3.2、3.4、3.5、3.7、3.8、3.10、3.18、3.19、3.20、3.21、3.22、3.24、3.26、3.30、3.32或3.33
	地盤平整工程	1.11、1.12、 2.10或2.11
	基礎工程	
	現場土地勘測工程	1.12或2.11
註冊小型工程承建商(公司)		符合其註冊的類型
註冊小型工程承建商(個人)		符合其註冊的項目

## 附錄IV — 指明表格及標準表格一覽表

指明表格	說明
MW01	簡化規定下的小型工程展開通知書(有委任訂明建築專業人士)
MW02	簡化規定下的小型工程完工證明書(有委任訂明建築專業人士)
MW03	簡化規定下的小型工程展開通知書(沒有委任訂明建築專業人士)
MW04	簡化規定下的小型工程完工證明書(沒有委任訂明建築專業人士)
MW05	簡化規定下的第III級別小型工程完工通知及證明書
MW06	檢查及核證訂明建築物或建築工程的通知書
MW07	簡化規定下註冊結構工程師、註冊岩土工程師或訂明註冊承建商的更改委任通知書
MW08	簡化規定下認可人士或註冊檢驗人員的更改委任通知書
MW09	簡化規定下已獲委任的訂明建築專業人士提名另一位訂明建築專業人士在暫時不能行事期間代為行事的通知書
MW10	簡化規定下訂明註冊承建商不再獲委任的通知書
MW11	簡化規定下的新增小型工程展開通知書(有委任訂明建築專業人士)
MW12	簡化規定下的新增小型工程展開通知書(沒有委任訂明建築專業人士)
標準表格	說明
MW31	簡化規定下訂明建築專業人士不再獲委任或提名的通知書
MW32	簡化規定下有關豎設或改動第III 級別小型工程招牌的呈交編號申請書
MW33	呈交簡化規定下的補充文件或資料



簡化規定下的小型工程展開通知書 (有委任訂明建築專業人士)  
NOTICE OF COMMENCEMENT OF MINOR WORKS UNDER THE SIMPLIFIED REQUIREMENTS (WITH PRESCRIBED BUILDING PROFESSIONALS APPOINTED)

本表格及所有證明文件最遲須在展開小型工程項目前 7 天呈交

This form and all supporting document(s) must be submitted not less than 7 days before the commencement of minor works item(s)

請以正楷填寫表格，並在適當方格內加上『✓』號。填寫前，請仔細閱讀《注意事項》。

Please read the "Matters to Note", complete the form in BLOCK LETTERS and tick in the appropriate box(es).

致建築事務監督  
To the Building Authority

只供屋宇署填寫 For Buildings Department's Use only

小型工程呈交編號  
Minor Works Submission Number

甲部 獲委任人士的委任通知 (由安排進行小型工程的人填寫)

Part A Notice of appointment of the appointed persons

(To be completed by the person who arranged for the minor works to be carried out)

1. 擬進行小型工程的位置或地址

Location or Address of the proposed minor works to be carried out

九龍彌敦道456號  
XYZ大廈  
1樓A室及2樓A室

徵收差餉及/或地租通知書左上角的帳目編號  
The Account Number printed on the top left-hand corner of the Demand for Rates and/or Government Rent

012345678910123456789

為方便確定工程位置或地址，可選擇提供  
Optional for easy identification of the location or address of the works

2. 擬進行的小型工程的詳情

Details of the proposed minor works to be carried out

☐ 另加附加頁 張  
Additional Page added

小型工程項目 Minor works Item	描述 Description	(如有) 請提供相關命令 / 指示 / 通知 / 屋宇署檔案 編號 Relevant Order / Direction / Notice / BD Reference Number (if available)
1.2	在1樓A室及2樓A室間樓板間鑿1.5米乘1.5米的洞口	
1.1	在1樓A室豎設並非用作逃生途徑或消防和救援進出途徑的室內樓梯至2樓A室	
2.18	在1樓A室及2樓A室面向彌敦道的外牆上豎設展示面積10平方米而又不包含石砌的伸出式招牌	

各項小型工程項目及其描述 (包括性質、位置和數量) 必須提供。如空位不敷應用，請另加紙張填寫，附於本通知書內，並在每頁加簽、註明日期及 (如適用) 蓋上公司印鑑。

Every minor works item and its description (including the nature, location and quantity) shall be provided. If space is insufficient, please attach additional sheet(s) which must be signed, dated and affixed with company seal (if applicable).

3. 獲委任人士的資料

Particulars of the appointed persons

a. 根據《建築物 (小型工程) 規例》第 28 條的規定，本人/我們已就本部所述工程委任下述的訂明註冊承建商。

In accordance with the provisions of section 28 of the Building (Minor Works) Regulation, I/we have appointed the prescribed registered contractor as below in respect of the works detailed in this Part.

公私牌成建雙工程有限公司

訂明註冊承建商中文名稱\* Name in Chinese of the prescribed registered contractor\*

MWC 456790 / 2011

註冊證明書編號\*  
Certificate of Registration Number\*

GUNH SE PAI SENH KIN SOENH ENGINEERING COMPANY

訂明註冊承建商英文名稱\* Name in English of the prescribed registered contractor\*

LIMITED

訂明註冊承建商英文名稱\* (續) Name in English of the prescribed registered contractor\* (Cont'd)

\* 根據註冊記錄 In accordance with the registration record

Form MW01 (06/2012)

1/6

由安排進行小型工程的人填寫



3. 獲委任人士的資料 (續)

Particulars of the appointed persons (Cont'd)

b. 根據《建築物(小型工程)規例》第 27 條的規定，本人/我們已就本部所述的第 I 級別小型工程委任下述的訂明建築專業人士。  
In accordance with the provisions of section 27 of the Building (Minor Works) Regulation, I/we have appointed the prescribed building professionals as below in respect of the Class I minor works detailed in this Part.

☒ 認可人士  
authorized person 認可仁 AP(A)9999/99  
中文姓名\*Name in Chinese\* 註冊證明書編號\*

☐ 註冊檢驗人員  
registered inspector YENGA HO YAN  
英文姓名\* Name in English\*

☒ 註冊結構工程師  
registered structural engineer 恭時司 RSE 8888/88  
中文姓名\*Name in Chinese\* 註冊證明書編號\*

GUNG CHE SZE  
英文姓名\* Name in English\*

☐ 註冊岩土工程師  
registered geotechnical engineer RGE /  
中文姓名\*Name in Chinese\* 註冊證明書編號\*

英文姓名\* Name in English\*

4. 安排進行小型工程的人的詳情

Particulars of the person who arranged for the minor works to be carried out

請仁造  
中文名稱 Name in Chinese

CHING YAN CHO  
英文名稱 (如有·姓氏先行) Name in English (Surname first, if any)

英文名稱 (如有·姓氏先行) (續) Name in English (Surname first, if any) (Cont'd)

A123456(7)

☒ 香港身份證號碼 HKID Number ☐ 商業登記號碼 Business Registration Number ☐ 護照號碼 Passport Number

☐ 其他 (請註明) Others (Please specify)

護照簽發國家 (如適用) Country of issue of passport (If applicable)

通訊地址 (如與甲 1 部份相同·則不用填寫)

Correspondence Address (Not required to complete if same as Part A1)

九龍觀塘道 789 號  
ABC 大廈  
11 樓 B 室

21234568  
傳真號碼 Fax Number

21234567  
聯絡電話 Contact Number

cenbjanzou@email.com  
電郵地址 E-mail Address

請仁造

安排進行小型工程的人 簽署 (如適用) 蓋上公司印鑑  
Signature of the person who arranged for the minor works to be carried out & affixed with company seal (if applicable) 0307 2012  
日 月 年

乙部 認可人士或註冊檢驗人員的委任確認書 (由已獲委任的認可人士或註冊檢驗人員填寫)

Part B Confirmation of appointment by the authorized person or registered inspector

(To be completed by the authorized person or registered inspector appointed)

本人 認可仁

中文姓名\*Name in Chinese\*

I, YENGA HO YAN

英文姓名\*Name in English\*

根據《建築物(小型工程)規例》第30條及第37條的規定。

in accordance with the provisions of sections 30 and 37 of the Building (Minor Works) Regulation,

1. 確認本人已獲委任為甲部所述的第 I 級別小型工程的認可人士或註冊檢驗人員(如該工程屬訂明修葺或任何相關的拆卸工程);  
confirm that I have been appointed as the authorized person or registered inspector (if the works are a prescribed repair or any associated demolition works) for the **Class I** minor works detailed in **Part A**;
2. 確認甲部所述的第 I 級別小型工程將於 11 07 20 12 展開;  
confirm that the **Class I** minor works detailed in **Part A** are to be commenced on 日 月 年 ;  
day month year
3. 現呈交顯示甲部所述的第 I 級別小型工程的訂明圖則及詳圖, 和處所實際狀況的照片;  
submit herewith the prescribed plans and details of the **Class I** minor works detailed in **Part A**, and the photographs showing the physical condition of the premises where the **Class I** minor works detailed in **Part A** are to be carried out;
4. 確認在本部呈交的訂明圖則及詳圖, 均由本人製備和簽署(作為已簽署有關圖則的人, 本人同意為該等圖則負起《建築物條例》下的所有責任);  
confirm that the prescribed plans and details submitted under this Part, have been prepared and signed by me (as the person who has signed the plans, I agree to assume all responsibilities under the Buildings Ordinance regarding the plans);
5. 當甲部所述的第 I 級別小型工程包括對任何建築物進行修葺、改動或加建時, 已核證以下事宜: 在檢查該建築物後, 本人認為該建築物有能力承受因第 I 級別小型工程而可能有所增加或在任何方面有所改動的荷載及應力;  
where the **Class I** minor works detailed in **Part A** comprise repairs, alterations or additions to any building, certified that, after inspecting the building, I am of the opinion that the building is capable of bearing the loads and stresses which may be increased or altered in any way as a result of the **Class I** minor works;
6. 當甲部所述的第 I 級別小型工程涉及豎設招牌時, 確認由他人代為豎設招牌的人士已在己部提供建築事務監督所要求的詳情; 及  
where the **Class I** minor works detailed in **Part A** involve the erection of a signboard, confirm that the person for whom the signboard is to be erected has provided the particulars of the person as required by the Building Authority in **Part F**; and
7. 當技術備忘錄要求有監工計劃書時, 現呈交監工計劃書。  
where supervision plan is required by the technical memorandum, submit herewith a supervision plan.

(只在早前已獲分配相關呈交編號的文件  
不能繼續處理時適用)

(Only applicable where the previous submission  
with Minor Works Submission Number assigned  
cannot be further processed)

MW

早前相關的小型工程呈交編號  
Previously Related  
Minor Works Submission Number

AP(A)9999/99

註冊證書編號\*

Certificate of Registration Number\*

註冊屆滿日期\* 04 07 20 13

Date of expiry  
of registration\* 日 月 年  
day month year

認可仁

認可人士或註冊檢驗人員 簽署\*  
Signature\* of the authorized person or registered inspector

04 07 20 12

日 月 年  
day month year

21234566

傳真號碼\* Fax Number\*

21234565

聯絡電話 Contact Number

☒ 願意接收短訊通知

Willing to receive Short  
Messaging Service (SMS)  
Notification

丙部 註冊結構工程師的委任確認書 (由已獲委任的註冊結構工程師填寫)

Part C Confirmation of appointment by the registered structural engineer  
(To be completed by the registered structural engineer appointed)

本人 恭晴司

中文姓名\*Name in Chinese\*

I, GUNB CHIE SZE

英文姓名\*Name in English\*

根據《建築物 (小型工程) 規例》第 30 條及第 37 條的規定，

in accordance with the provisions of sections 30 and 37 of the Building (Minor Works) Regulation,

1. 確認本人已獲委任為甲部所述的第 I 級別小型工程的結構元素的註冊結構工程師；  
confirm that I have been appointed as the registered structural engineer for the structural elements of the **Class I** minor works detailed in **Part A**;
2. 確認在乙部呈交的訂明圖則及詳圖內的基礎圖則、結構詳圖或計算資料，均由本人製備和簽署 (作為已簽署有關圖則的人，本人同意為該等圖則負起《建築物條例》下的所有責任)；及  
confirm that the foundation plans, structural details or calculations submitted under the prescribed plans and details in **Part B** have been prepared and signed by me (as the person who has signed the plans, I agree to assume all responsibilities under the Buildings Ordinance regarding the plans); and
3. 當甲部所述的第 I 級別小型工程包括對任何建築物進行修葺、改動或加建時，已核證以下事宜：在檢查該建築物後，本人認為該建築物有能力承受因第 I 級別小型工程而可能有所增加或在任何方面有所改動的荷載及應力；  
where the **Class I** minor works detailed in **Part A** comprise repairs, alterations or additions to any building, certified that, after inspecting the building, I am of the opinion that the building is capable of bearing the loads and stresses which may be increased or altered in any way as a result of the **Class I** minor works;

RSE 8888 / 88

註冊證明書編號\*

Certificate of Registration Number\*

註冊屆滿日期\* 04 07 20 13

Date of expiry of registration\* day month year

恭晴司

註冊結構工程師 簽署\*  
Signature\* of the registered structural engineer

04 07 20 13

day month year

2	1	2	3	4	5	6	4		
聯絡電話 Contact Number									
<input checked="" type="checkbox"/> 願意接收短訊通知									
Willing to receive Short Messaging Service (SMS) Notification									

丁部 註冊岩土工程師的委任確認書 (由已獲委任的註冊岩土工程師填寫)

Part D Confirmation of appointment by the registered geotechnical engineer  
(To be completed by the registered geotechnical engineer appointed)

本人

中文姓名\*Name in Chinese\*

I,

英文姓名\*Name in English\*

根據《建築物 (小型工程) 規例》第 30 條及第 37 條的規定，

in accordance with the provisions of sections 30 and 37 of the Building (Minor Works) Regulation,

1. 確認本人已獲委任為甲部所述的第 I 級別小型工程的岩土元素的註冊岩土工程師；及  
confirm that I have been appointed as the registered geotechnical engineer for the geotechnical elements of the **Class I** minor works detailed in **Part A**; and
2. 確認在乙部呈交的訂明圖則及詳圖內的岩土圖則、岩土評估、岩土詳圖或計算資料及岩土報告，均由本人製備和簽署 (作為已簽署有關圖則的人，本人同意為該等圖則負起《建築物條例》下的所有責任)。  
confirm that the geotechnical plans, geotechnical assessment, geotechnical details or calculations and geotechnical reports submitted under the prescribed plans and details in **Part B** have been prepared and signed by me (as the person who has signed the plans, I agree to assume all responsibilities under the Buildings Ordinance regarding the plans).

RGE / /

註冊證明書編號\*

Certificate of Registration Number\*

註冊屆滿日期\* 20 13

Date of expiry of registration\* day month year

註冊岩土工程師 簽署\*  
Signature\* of the registered geotechnical engineer

20 13

day month year

聯絡電話 Contact Number									
<input type="checkbox"/> 願意接收短訊通知									
Willing to receive Short Messaging Service (SMS) Notification									

戊部 訂明註冊承建商的委任確認書 (由已獲委任的訂明註冊承建商填寫)

Part E Confirmation of appointment by the prescribed registered contractor

(To be completed by the prescribed registered contractor appointed)

我們 公私輝成建雙工程有限公司

中文名稱\* Name in Chinese\*

We, GUNG SI PAI SING HIN SOEN ENGINEERING COMPANY

英文名稱\* Name in English\*

LIMITED

英文名稱\* (續) Name in English\* (Cont'd)

根據《建築物 (小型工程) 規例》第 30 條、第 33 條及第 37 條 (當涉及第 II 級別小型工程時) 的規定。

in accordance with the provisions of sections 30, sections 33 and 37 (where **Class II** minor works are involved) of the Building (Minor Works) Regulation,

1. 確認我們已獲委任為甲部所述工程的訂明註冊承建商；  
confirm that we have been appointed as the prescribed registered contractor of the works detailed in **Part A**;

當甲部所述工程涉及第 II 級別小型工程時，  
where **Class II** minor works are involved in the works detailed in **Part A**,

2. 確認甲部所述的第 II 級別小型工程將於乙部第 2 段所述同日展開；  
confirm that the **Class II** minor works detailed in **Part A** are to be commenced on the same date as stated in paragraph 2 of **Part B**;
3. 現呈交顯示甲部所述的第 II 級別小型工程的訂明圖則及詳圖，和處所實際狀況的照片；  
submit herewith the prescribed plans and details of the **Class II** minor works detailed in **Part A**, and the photographs showing the physical condition of the premises where the **Class II** minor works detailed in **Part A** are to be carried out;
4. 確認在本部呈交的訂明圖則及詳圖，均由我們製備和簽署 (作為已簽署有關圖則的人，我們同意為該等圖則負起《建築物條例》下的所有責任)；  
confirm that the prescribed plans and details submitted under this Part, have been prepared and signed by us (as the person who has signed the plans, we agree to assume all responsibilities under the Buildings Ordinance regarding the plans);
5. 當甲部所述的第 II 級別小型工程包括對任何建築物進行修葺、改動或加建時，已核證以下事宜：在檢查該建築物後，我們認為該建築物有能力承受因第 II 級別小型工程而可能有所增加或在任何方面有所改動的荷載及應力；  
where the **Class II** minor works detailed in **Part A** comprise repairs, alterations or additions to any building, certified that, after inspecting the building, we are of the opinion that the building is capable of bearing the loads and stresses which may be increased or altered in any way as a result of the **Class II** minor works; and
6. 當甲部所述的第 II 級別小型工程涉及豎設招牌時，確認由他人代為豎設招牌的人士已在已部提供建築事務監督所要求的詳情。  
where the **Class II** minor works detailed in **Part A** involve the erection of a signboard, confirm that the person for whom the signboard is to be erected has provided the particulars of the person as required by the Building Authority in **Part F**.

(只在早前已獲分配相關呈交編號的文件  
不能繼續處理時適用)  
(Only applicable where the previous submission  
with Minor Works Submission Number assigned  
cannot be further processed)

MW 120399999  
早前相關的小型工程呈交編號  
Previously Related  
Minor Works Submission Number

簽權仁

獲授權簽署人之中文姓名\* Name in Chinese of the authorized signatory\*

CIM CYU YAN

獲授權簽署人之英文姓名\* Name in English of the authorized signatory\*

MWC 456790 / 2011  
註冊證明書編號\*

Certificate of Registration Number\*

註冊屆滿日期\* 04 07 20 14  
Date of expiry of registration\* day month year

簽名

訂明註冊承建商 (獲授權簽署人) 簽署\*  
Signature\* of the prescribed registered contractor (authorized signatory)

04 07 20 12  
day month year

21234563  
傳真號碼\* Fax Number\*

21234562  
聯絡電話 Contact Number

☒ 願意接收短訊通知  
Willing to receive Short  
Messaging Service (SMS)  
Notification



## 附錄 V — 表格的樣本 (MW01)

己部 由他人代為豎設招牌的人士的詳情

Part F (只在工程涉及豎設招牌時適用，並由他人代為豎設招牌的人士填寫)

Particulars of the person for whom the signboard is to be erected

(Only applicable to works involving the erection of a signboard and to be completed by the person for whom the signboard is to be erected)

喜招牌

中文名稱 Name in Chinese

STANBOARD OWNER

英文名稱 (如有，姓氏先行) Name in English (Surname first, if any)

英文名稱 (如有，姓氏先行) (續) Name in English (Surname first, if any) (Cont'd)

84503832

☐ 香港身份證號碼 HKID Number ☒ 商業登記號碼 Business Registration Number ☐ 護照號碼 Passport Number

☐ 其他 (請註明) Others (Please specify)

護照簽發國家 (如適用) Country of issue of passport (If applicable)

通訊地址 (如與甲1部份相同，則不用填寫)

Correspondence Address (Not required to complete if same as Part A1)

29934568

傳真號碼 Fax Number

29934567

聯絡電話 Contact Number

電郵地址 E-mail Address

喜招牌

由他人代為豎設招牌的人士 簽署 (如適用) 蓋上公司印鑑

Signature of the person for whom the signboard is to be erected & affixed with company seal (if applicable)

0407 2012

日 月 年

庚部 當進行的工程可能涉及公用地方時，相關業主立案法團或物業管理公司的詳情

Part G (只在工程可能涉及公用地方時適用，並由已獲委任的認可人士或註冊檢驗人員填寫)

Particulars of the corresponding Owners' Corporations or Property Management Company where the works to be carried out may involve common parts

(Only applicable where the works to be carried out may involve common parts and to be completed by the authorized person or registered inspector appointed)

業主立案法團或物業管理公司 名稱及其通訊地址

Name & Correspondence Address of Owners' Corporations or Property Management Company

九龍駿油街456號

XY2 大廈

地下

XY2 大廈業主立案法團

26634568

傳真號碼 Fax Number

26634567

聯絡電話 Contact Number

電郵地址 E-mail Address

由他人代為豎設招牌的人士填寫

由認可人士或註冊檢驗人員填寫



簡化規定下的小型工程完工證明書 (有委任訂明建築專業人士)  
CERTIFICATE OF COMPLETION OF MINOR WORKS UNDER THE SIMPLIFIED  
REQUIREMENTS (WITH PRESCRIBED BUILDING PROFESSIONALS APPOINTED)

表格及所有證明文件最遲須在小型工程項目完工日期後 14 天內呈交

This form and all supporting document(s) must be submitted within 14 days after the date of completion of the minor works item(s)

請以正楷填寫表格，並在適當方格內加上『✓』號。填寫前，請仔細閱讀《注意事項》。

Please read the "Matters to Note", complete the form in BLOCK LETTERS and tick in the appropriate box(es).

致建築事務監督

To the Building Authority

甲部 認可人士或註冊檢驗人員的第 I 級別小型工程完工證明書

Part A (由已獲委任的認可人士或註冊檢驗人員填寫)

Certificate of completion of Class I minor works by the authorized person  
or registered inspector

(To be completed by the authorized person or registered inspector appointed)

MW	1	2	0	5	0	9	9	9	9
小型工程呈交編號 Minor Works Submission Number									
必須填寫 MUST COMPLETE									

本人 認可仁

中文姓名\*Name in Chinese\*

I, YIN NG HIO YAN

英文姓名\*Name in English\*

根據《建築物(小型工程)規例》第 31 條、第 32 條及第 37 條的規定。

in accordance with the provisions of sections 31, 32 and 37 of the Building (Minor Works) Regulation,

- 當已完成的第 I 級別小型工程有別於已呈交的訂明圖則及詳圖時，通知已完成的第 I 級別小型工程是有別於在上述呈交編號呈交文件內已呈交的訂明圖則及詳圖；在此呈交顯示已完成的第 I 級別小型工程的經修訂的訂明圖則及詳圖，而該等修訂已經詳列於戊部；確認在本部呈交的訂明圖則及詳圖，均由本人製備和簽署（作為已簽署有關圖則的人，本人同意為該等圖則負起《建築物條例》下的所有責任）；

where the completed Class I minor works are different from those shown in the submitted prescribed plans and details, notify that the Class I minor works as completed are different from the prescribed plans and details submitted before under the submission with the above mentioned submission number; submit herewith the revised prescribed plans and details showing the Class I minor works as completed and such revisions have been detailed in Part E; confirm that the prescribed plans and details submitted under this part, have been prepared and signed by me (as the person who has signed the plans, I agree to assume all responsibilities under the Buildings Ordinance regarding the plans);

- 核證所有在上述呈交編號呈交文件內的第 I 級別小型工程，已按照《建築物條例》及已呈交的訂明圖則及詳圖進行；

certify that all the Class I minor works under the submission with the above mentioned submission number have been carried out in accordance with the Buildings Ordinance and the submitted prescribed plans and details;

- 確認所有第 I 級別小型工程已於 2407 20 12 完成；

confirmed that all the Class I minor works were completed on 24 07 20 12 day month year ;

- 現呈交顯示所有已完成的第 I 級別小型工程的照片；

submit herewith photographs showing all the Class I minor works as completed;

- 當已完成的第 I 級別小型工程不屬拆卸工程時，核證本人認為所有已完成的第 I 級別小型工程在結構上是安全的；及

where the completed Class I minor works are other than demolition works, certify that, in my opinion, all the completed Class I minor works are structurally safe; and

- 當已完成的第 I 級別小型工程屬拆卸工程時，核證本人認為所有受上述第 I 級別小型工程影響的任何土地或街道有足夠安全度，且在有關的處所尚餘的任何構築物在結構上是安全的。

where the completed Class I minor works are demolition works, certify that, in my opinion, any land or street affected by the said Class I minor works has an adequate margin of safety and any structure remaining on the premises is structurally safe.

APCA9999/99

註冊證明書編號\*

Certificate of Registration Number\*

註冊屆滿日期\* 04 07 20 13

Date of expiry of registration\* day month year

認可仁

認可人士或註冊檢驗人員 簽署\*

Signature\* of the authorized person or registered inspector

27 07 20 12

day month year

2	1	2	3	4	5	6	6		
傳真號碼* Fax Number*									
2	1	2	3	4	5	6	5		
聯絡電話 Contact Number									
<input checked="" type="checkbox"/> 願意接收短訊通知									
Willing to receive Short Messaging Service (SMS) Notification									

**乙部 註冊結構工程師的第 I 級別小型工程完工證明書 (由已獲委任的註冊結構工程師填寫)**  
**Part B Certificate of completion of Class I minor works by the registered structural engineer**  
*(To be completed by the registered structural engineer appointed)*

本人 恭晴司

中文姓名\*Name in Chinese\*

I, GUNGA CHIE SZE

英文姓名\*Name in English\*

根據《建築物 (小型工程) 規例》第 31 條、第 32 條及第 37 條的規定。

in accordance with the provisions of sections 31, 32 and 37 of the Building (Minor Works) Regulation,

- 當已完成的第 I 級別小型工程有別於已呈交的訂明圖則及詳圖時，確認在甲部呈交的經修訂的訂明圖則及詳圖內的基礎圖則、結構詳圖或計算資料，均由本人製備和簽署 (作為已簽署有關圖則的人，本人同意為該等圖則負起《建築物條例》下的所有責任)；  
where the completed **Class I** minor works are different from those shown in the submitted prescribed plans and details, confirm that the foundation plans, structural details or calculations submitted under the revised prescribed plans and details in **Part A**, have been prepared and signed by me (as the person who has signed the plans, I agree to assume all responsibilities under the Buildings Ordinance regarding the plans);
- 核證所有在上述呈交編號呈交文件內的第 I 級別小型工程，已按照《建築物條例》及已呈交的訂明圖則及詳圖進行；  
certify that all the **Class I** minor works under the submission with the above mentioned submission number have been carried out in accordance with the Buildings Ordinance and the submitted prescribed plans and details;
- 當已完成的第 I 級別小型工程不屬拆卸工程時，核證本人認為所有已完成的第 I 級別小型工程在結構上是安全的；及  
where the completed **Class I** minor works are other than demolition works, certify that, in my opinion, all the completed **Class I** minor works are structurally safe; and
- 當已完成的第 I 級別小型工程屬拆卸工程時，核證本人認為所有受上述第 I 級別小型工程影響的任何土地或街道有足夠安全度，且在有關的處所尚餘的任何構築物在結構上是安全的。  
where the completed **Class I** minor works are demolition works, certify that, in my opinion, any land or street affected by the said **Class I** minor works has an adequate margin of safety and any structure remaining on the premises is structurally safe.

RSE 8888 / 88

註冊證明書編號\*

Certificate of Registration Number\*

註冊屆滿日期\* 04 07 20 13

Date of expiry of registration\* day month year

恭晴司

註冊結構工程師 簽署\*  
Signature\* of the registered structural engineer

21234564

聯絡電話 Contact Number

2707 20 12

day month year

**丙部 註冊岩土工程師的第 I 級別小型工程完工證明書 (由已獲委任的註冊岩土工程師填寫)**  
**Part C Certificate of completion of Class I minor works by the registered geotechnical engineer**  
*(To be completed by the registered geotechnical engineer appointed)*

本人

中文姓名\*Name in Chinese\*

I,

英文姓名\*Name in English\*

根據《建築物 (小型工程) 規例》第 31 條、第 32 條及第 37 條的規定。

in accordance with the provisions of sections 31, 32 and 37 of the Building (Minor Works) Regulation,

- 當已完成的第 I 級別小型工程有別於已呈交的訂明圖則及詳圖時，確認在甲部呈交的經修訂的訂明圖則及詳圖內的岩土圖則、岩土評估、岩土詳圖或計算資料及岩土報告，均由本人製備和簽署 (作為已簽署有關圖則的人，本人同意為該等圖則負起《建築物條例》下的所有責任)；  
where the completed **Class I** minor works are different from those shown in the submitted prescribed plans and details, confirm that the geotechnical plans, geotechnical assessment, geotechnical details or calculations and geotechnical reports submitted under the revised prescribed plans and details in **Part A**, have been prepared and signed by me (as the person who has signed the plans, I agree to assume all responsibilities under the Buildings Ordinance regarding the plans);
- 核證所有在上述呈交編號呈交文件內的第 I 級別小型工程，已按照《建築物條例》及已呈交的訂明圖則及詳圖進行；  
certify that all the **Class I** minor works under the submission with the above mentioned submission number have been carried out in accordance with the Buildings Ordinance and the submitted prescribed plans and details;
- 當已完成的第 I 級別小型工程不屬拆卸工程時，核證本人認為所有已完成的第 I 級別小型工程在岩土方面是安全的；及  
where the completed **Class I** minor works are other than demolition works, certify that, in my opinion, all the completed **Class I** minor works are geotechnically safe; and
- 當已完成的第 I 級別小型工程屬拆卸工程時，核證本人認為所有受上述第 I 級別小型工程影響的任何土地或街道有足夠安全度，且在有關的處所尚餘的任何構築物在岩土方面是安全的。  
where the completed **Class I** minor works are demolition works, certify that, in my opinion, any land or street affected by the said **Class I** minor works has an adequate margin of safety and any structure remaining on the premises is geotechnically safe.

RGE /

註冊證明書編號\*

Certificate of Registration Number\*

註冊屆滿日期\* 20

Date of expiry of registration\* day month year

註冊岩土工程師 簽署\*

Signature\* of the registered geotechnical engineer

聯絡電話 Contact Number

day month year

\* 根據註冊記錄 In accordance with the registration record

丁部 訂明註冊承建商的工程完工證明書 (由已獲委任的訂明註冊承建商填寫)

Part D Certificate of completion of works by the prescribed registered contractor  
(To be completed by the prescribed registered contractor appointed)

我們 公私輝成建變工程有限公司

中文名稱\* Name in Chinese\*

We, GUNGBI SEI PAI SENG BEN SOENG ENGINEERING COMPANY

英文名稱\* Name in English\*

LIMITED

英文名稱\* (續) Name in English\* (Cont'd)

根據《建築物 (小型工程) 規例》第 31 條、第 32 條、第 34 條及第 35 條 (當涉及第 II 級別小型工程時)、第 36 條 (當涉及第 III 級別小型工程時)、及第 37 條 (當已完成的第 II 級別小型工程有別於已呈交的訂明圖則及詳圖或當涉及第 III 級別小型工程圖則時) 的規定, in accordance with the provisions of sections 31, 32, 34 and 35 (where Class II minor works are involved), 36 (where Class III minor works are involved), and 37 (where the completed Class II minor works are different from those shown in the submitted prescribed plans and details or where plans of Class III minor works are involved) of the Building (Minor Works) Regulation,

當已完成的工程涉及第 II 級別小型工程時 Where Class II minor works are involved in the completed works

- 當已完成的第 II 級別小型工程有別於已呈交的訂明圖則及詳圖時, 通知已完成的第 II 級別小型工程是有別於在上述呈交編號內已呈交的訂明圖則及詳圖; 在此呈交顯示已完成的第 II 級別小型工程的經修訂的訂明圖則及詳圖, 而該等修訂已經詳列於已部; 確認在本部呈交的訂明圖則及詳圖, 均由我們製備和簽署 (作為已簽署有關圖則的人, 我們同意為該等圖則負起《建築物條例》下的所有責任);  
where the completed Class II minor works are different from those shown in the submitted prescribed plans and details, notify that the Class II minor works as completed are different from the prescribed plans and details submitted before under the above mentioned submission number; submit herewith the revised prescribed plans and details showing the Class II minor works as completed and such revisions have been detailed in Part F; confirm that the prescribed plans and details submitted under this part, have been prepared and signed by us (as the person who has signed the plans, we agree to assume all responsibilities under the Buildings Ordinance regarding the plans);
- 確認所有第 II 級別小型工程已於甲部第 3 段所述同日完成;  
confirmed that all the Class II minor works were completed on the same date as stated in paragraph 3 of Part A;
- 現呈交顯示所有已完成的第 II 級別小型工程的照片;  
submit herewith photographs showing all the Class II minor works as completed;
- 當已完成的第 II 級別小型工程不屬拆卸工程時, 核證我們認為所有已完成的第 II 級別小型工程在結構上是安全的;  
where the completed Class II minor works are other than demolition works, certify that, in our opinion, all the completed Class II minor works are structurally safe;
- 當已完成的第 II 級別小型工程屬拆卸工程時, 核證我們認為所有受上述第 II 級別小型工程影響的任何土地或街道有足夠安全度, 且在有關的處所尚餘的任何構築物在結構上是安全的;  
where the completed Class II minor works are demolition works, certify that, in our opinion, any land or street affected by the said Class II minor works has an adequate margin of safety and any structure remaining on the premises is structurally safe;

當已完成的工程涉及第 III 級別小型工程時 Where Class III minor works are involved in the completed works

- 確認我們已獲委任為庚部所述工程的訂明註冊承建商;  
confirm that we have been appointed as the prescribed registered contractor of the works detailed in Part G;
- 確認庚部所述工程的展開日期與同一呈交編號呈交文件內的其他工程相同, 並已於甲部第 3 段所述同日完成;  
confirm that the works detailed in Part G had been commenced on the same date together with other works under the submission with the same minor works submission number and were completed on the same date as stated in paragraph 3 of Part A;
- 現呈交顯示有關的處所在緊接庚部所述的工程展開前及完工後的實際狀況的照片, 及顯示已完成工程的圖則或工程描述;  
submit herewith the photographs showing the physical condition of the premises immediately before the commencement and after the completion of the works detailed in Part G, and the plans or description of works showing the works as completed;
- 確認在本部呈交的圖則或工程描述, 均由我們製備和簽署 (作為已簽署有關圖則的人, 我們同意為該等圖則負起《建築物條例》下的所有責任);  
confirm that the plans or description of work submitted under this part, have been prepared and signed by us (as the person who has signed the plans, we agree to assume all responsibilities under the Buildings Ordinance regarding the plans);
- 當庚部所述的第 III 級別小型工程涉及豎設招牌時, 確認由他人代為豎設招牌的人士已在辛部提供建築事務監督所要求的詳情; 及 where the Class III minor works detailed in Part G involve the erection of a signboard, confirm that the person for whom the signboard is to be erected has provided the particulars of the person as required by the Building Authority in Part H; and
- 核證所有在上述呈交編號呈交文件內的所有小型工程, 已按照《建築物條例》, 已呈交的訂明圖則及詳圖、及 (如適用) 圖則或工程描述進行。  
certify that all the minor works under the submission with the above mentioned submission number have been carried out in accordance with the Buildings Ordinance, the submitted prescribed plans and details, and plans or description of works (if applicable).

簽權仁

獲授權簽署人之中文姓名\* Name in Chinese of the authorized signatory\*

CIM CYU YAN

獲授權簽署人之英文姓名\* Name in English of the authorized signatory\*

MWC 456790 / 2011

註冊證明書編號\*

Certificate of Registration Number\*

註冊屆滿日期\* 04 07 20 14

Date of expiry of registration\* day month year

簽名

訂明註冊承建商 (獲授權簽署人) 簽署\* Signature\* of the prescribed registered contractor (authorized signatory)

27 07 20 12

day month year

2	1	2	3	4	5	6	3		
傳真號碼* Fax Number*									
2	1	2	3	4	5	6	2		
聯絡電話 Contact Number									
<input checked="" type="checkbox"/> 願意接收短訊通知									
Willing to receive Short Messaging Service (SMS) Notification									



## 附錄 V — 表格的樣本 (MW02)

由認可人士或註冊檢驗人員填寫

### 戊部 已完成第 I 級別小型工程的修訂

Part E (只在已完成的第 I 級別小型工程有別於已呈交的訂明圖則及詳圖時適用，並由已獲委任的認可人士或註冊檢驗人員填寫)

#### Revisions of the completed Class I minor works

(Only applicable where the completed Class I minor works are different from those shown in the submitted prescribed plans and details and to be completed by the authorized person or registered inspector appointed)

☐ 另加附加頁 張  
Additional Page added

小型工程項目 Minor works Item	描述 Description	有關差別的描述 Description of the differences
1.2	在 1 樓 A 室及 2 樓 A 室間樓板開鑿 1.5 米乘 1.4 米的洞口	洞口的大小更改為 1.5 米乘 1.4 米

「有關差別的描述」請參閱《認可人士、註冊結構工程師及註冊岩土工程師作業備考》編號 APP-147。各項小型工程項目及其經修訂後的描述（包括性質、位置和數量）必須提供。如空位不敷應用，請另加紙張填寫，附於本通知書內，並在每頁加簽及註明日期。

Refer to Practice Note for Authorized Persons, Registered Structural Engineers and Registered Geotechnical Engineers No. APP-147 for the "Description of the differences". Every minor works item and its revised description (including the nature, location and quantity) shall be provided. If space is insufficient, please attach additional sheet(s) which must be signed and dated.

### 己部 已完成第 II 級別小型工程的修訂

Part F (只在已完成的第 II 級別小型工程有別於已呈交的訂明圖則及詳圖時適用，並由已獲委任的訂明註冊承建商填寫)

#### Revisions of the completed Class II minor works

(Only applicable where the completed Class II minor works are different from those shown in the submitted prescribed plans and details, and to be completed by the prescribed registered contractor appointed)

☐ 另加附加頁 張  
Additional Page added

小型工程項目 Minor works Item	描述 Description	有關差別的描述 Description of the differences
2.18	在 1 樓 A 室及 2 樓 A 室面向駿油街的升牆上豎設展示面積 8.5 平方米而不包含石材的伸出式招牌	展示面積由 10 平方米減至 8.5 平方米

「有關差別的描述」請參閱《註冊承建商作業備考》編號 71。各項小型工程項目及其經修訂後的描述（包括性質、位置和數量）必須提供。如空位不敷應用，請另加紙張填寫，附於本通知書內，並在每頁加簽及註明日期。

Refer to the Practice Note for Registered Contractors No.71 for the "Descriptions of the differences". Every minor works item and its revised description (including the nature, location and quantity) shall be provided. If space is insufficient, please attach additional sheet(s) which must be signed and dated.

由訂明註冊承建商填寫

## Part G (只在涉及第 III 級別小型工程時適用，並由安排進行小型工程的人填寫)

*(Only applicable where Class III minor works are involved, and to be completed by the person who arranged for the minor works to be carried out)*

中文名稱 Name in Chinese

英文名稱 (如有, 姓氏先行) Name in English (Surname first, if any)

英文名稱 (如有, 姓氏先行) (續) Name in English (Surname first, if any) (Cont'd)

am/are the person who arranged for the minor works to be carried out detailed in the submission with the above mentioned submission number, in accordance with the provisions of section 28 of the Building (Minor Works) Regulation, I/we have appointed the prescribed registered contractor appointed under the submission with the above mentioned submission number, as prescribed registered contractor in respect of the works detailed in this part.

Details of the Class III minor works completed at the same location or address of the submission with the above mentioned submission number ☐ 另加附加頁 張

☐ 另加附加頁 張  
Additional Page added

[illegible]

Every minor works item and its description (including the nature, location and quantity) shall be provided. If space is insufficient, please attach additional sheet(s) which must be signed, dated and affixed with company seal (*if applicable*).

請 仁 造

2707 2012  
日 月 年

Signature of the person who arranged for the minor works to be carried out & affixed with company seal (if applicable) day month year

辛部 由他人代為豎設招牌的人士的詳情

Part H (只在已完成的第 III 級別小型工程涉及豎設招牌時適用，並由他人代為豎設招牌的人士填寫)

Particulars of the person for whom the signboard is to be erected

(Only applicable to the completed Class III minor works involving the erection of a signboard and to be completed by the person for whom the signboard is to be erected)

☒ 當由他人代為豎設招牌的人士的詳情已在上述呈交編號呈交文件內的 MW01 表格內提供時  
Where the particulars of the person for whom the signboard is to be erected had been provided in the Form MW01 submitted under the submission with the above mentioned submission number

本人/我們 喜招牌

中文名稱 Name in Chinese

I/We, STANBOARD OWNER

英文名稱 (如有，姓氏先行) Name in English (Surname first, if any)

英文名稱 (如有，姓氏先行) (續) Name in English (Surname first, if any) (Cont'd)

為上述呈交編號呈交文件內由他人代為豎設招牌的人士，現按照《建築物 (小型工程) 規例》第 36(a)(v) 條的規定，確認本人/我們亦同時是庚部所述工程的由他人代為豎設招牌的人士，而本人的詳情已在上述呈交編號呈交文件內提供。

am/are the person for whom the signboard is to be erected detailed in the submission with the above mentioned submission number, in accordance with the provisions of section 36(a)(v) of the Building (Minor Works) Regulation, hereby confirm that I am/we are also the person for whom the signboard is to be erected detailed in Part G, and my particulars had been provided in the submission with the above mentioned submission number.

中文名稱 Name in Chinese

英文名稱 (如有，姓氏先行) Name in English (Surname first, if any)

英文名稱 (如有，姓氏先行) (續) Name in English (Surname first, if any) (Cont'd)

☐ 香港身份證號碼 HKID Number ☐ 商業登記號碼 Business Registration Number ☐ 護照號碼 Passport Number

☐ 其他 (請註明) Others (Please specify)

護照簽發國家 (如適用) Country of issue of passport (If applicable)

通訊地址 Correspondence Address

傳真號碼 Fax Number

聯絡電話 Contact Number

電郵地址 E-mail Address

喜招牌

由他人代為豎設招牌的人士 簽署 (如適用) 蓋上公司印鑑

Signature of the person for whom the signboard is to be erected & affixed with company seal (if applicable)

2012 年 7 月 7 日

day month year



簡化規定下的小型工程展開通知書 (沒有委任訂明建築專業人士)  
NOTICE OF COMMENCEMENT OF MINOR WORKS UNDER THE SIMPLIFIED REQUIREMENTS (WITHOUT PRESCRIBED BUILDING PROFESSIONAL APPOINTED)

本表格及所有證明文件最遲須在展開小型工程項目前 7 天呈交

This form and all supporting document(s) must be submitted not less than 7 days before the commencement of the minor works item(s)

請以正楷填寫表格，並在適當方格內加上『✓』號。填寫前，請仔細閱讀《注意事項》。

Please read the "Matters to Note", complete the form in BLOCK LETTERS and tick in the appropriate box(es).

致建築事務監督  
To the Building Authority

只供屋宇署填寫 For Buildings Department's Use only

小型工程呈交編號  
Minor Works Submission Number

甲部 獲委任訂明註冊承建商的委任通知 (由安排進行小型工程的人填寫)

Part A Notice of appointment of the appointed prescribed registered contractor

(To be completed by the person who arranged for the minor works to be carried out)

1. 擬進行小型工程的位置或地址

Location or Address of the proposed minor works to be carried out

九龍彌敦道 456 號

XY2 大廈

(樓上) 樓面面向彌敦道的外牆

徵收差餉及/或地租通知書左上角的帳目編號  
The Account Number printed on the top left-hand corner of the Demand for Rates and/or Government Rent

1 2 3 4 5 6 7 8 9 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

為方便確定工程位置或地址，可選擇提供  
Optional for easy identification of the location or address of the works

2. 擬進行的小型工程的詳情

Details of the proposed minor works to be carried out

☐ 另加附加頁 張  
Additional Page added

小型工程項目 Minor works Item	描述 Description	(如有) 請提供相關命令 / 指示 / 通知 / 屋宇署檔案 編號 Relevant Order / Direction / Notice / BD Reference Number (if available)
2.19	改動(樓上)樓面面向彌敦道的牆上，包含發光二極體的展示系統，展示面積 9 平方米的現有靠牆招牌	

各項小型工程項目及其描述 (包括性質、位置和數量) 必須提供。如空位不敷應用，請另加紙張填寫，附於本通知書內，並在每頁加簽、註明日期及 (如適用) 蓋上公司印鑑。

Every minor works item and its description (including the nature, location and quantity) shall be provided. If space is insufficient, please attach additional sheet(s) which must be signed, dated and affixed with company seal (if applicable).

3. 獲委任訂明註冊承建商的資料

Particulars of the appointed prescribed registered contractor

根據《建築物 (小型工程) 規例》第 28 條的規定，本人/我們已就本部所述工程委任下述的訂明註冊承建商。

In accordance with the provisions of section 28 of the Building (Minor Works) Regulation, I/we have appointed the prescribed registered contractor as below in respect of the works detailed in this Part.

大牌成建雙建築有限公司

ABC 456789 / 20109

訂明註冊承建商中文名稱\* Name in Chinese of the prescribed registered contractor\*

註冊證明書編號\*

Certificate of Registration Number\*

TAI PAI SING HIN SOENG CONSTRUCTION COMPANY

訂明註冊承建商英文名稱\* Name in English of the prescribed registered contractor\*

LIMITED

訂明註冊承建商英文名稱 (續)\* Name in English of the prescribed registered contractor (Cont'd)\*

\* 根據註冊記錄 In accordance with the registration record

Form MW03 (06/2012)

1/4

由安排進行小型工程的人填寫



## 附錄 V — 表格的樣本 (MW03)

### 4. 安排進行小型工程的人的詳情

Particulars of the person who arranged for the minor works to be carried out

譚仁造

中文名稱 Name in Chinese

CHIN YAN CHO

英文名稱 (如有·姓氏先行) Name in English (Surname first, if any)

英文名稱 (如有·姓氏先行) (續) Name in English (Surname first, if any) (Cont'd)

A123456(7)

☒ 香港身份證號碼 HKID Number ☐ 商業登記號碼 Business Registration Number ☐ 護照號碼 Passport Number

☐ 其他 (請註明) Others (Please specify)

護照簽發國家 (如適用) Country of issue of passport (If applicable)

通訊地址 (如與甲 1 部份相同·則不用填寫)

Correspondence Address (Not required to complete if same as Part A1)

九龍觀塘道 789 號

ABC 大廈

11 樓 B 室

21234568

傳真號碼 Fax Number

21234567

聯絡電話 Contact Number

cengyanzou@email.com

電郵地址 E-mail Address

譚仁造

30062012

日 月 年

Signature of the person who arranged for the minor works to be carried out & affixed with company seal (if applicable) day month year

由  
安  
排  
進  
行  
小  
型  
工  
程  
的  
人  
填  
寫

**乙部 訂明註冊承建商的委任確認書 (由已獲委任的訂明註冊承建商填寫)**

**Part B Confirmation of appointment by the prescribed registered contractor**

(To be completed by the prescribed registered contractor appointed)

我們 大牌成建雙建築有限公司

中文名稱\* Name in Chinese\*

We, TAI PAI SENG KIN SENG CONSTRUCTION COMPANY

英文名稱\* Name in English\*

LIMITED

英文名稱\* (續) Name in English\*(Cont'd)

根據《建築物 (小型工程) 規例》第 33 條及第 37 條的規定，

in accordance with the provisions of sections 33 and 37 of the Building (Minor Works) Regulation,

1. 確認我們已獲委任為**甲部**所述工程的訂明註冊承建商；  
confirm that we have been appointed as the prescribed registered contractor of the works detailed in **Part A**;
2. 確認**甲部**所述工程將於 0707 2012 展開；  
confirm that the works detailed in **Part A** are to be commenced on 07 07 2012 day month year ;
3. 現呈交顯示**甲部**所述工程的訂明圖則及詳圖，和處所實際狀況的照片；  
submit herewith the prescribed plans and details of the works detailed in **Part A**, and the photographs showing the physical condition of the premises where the minor works detailed in **Part A** are to be carried out;
4. 確認在本部呈交的訂明圖則及詳圖，均由我們製備和簽署 (作為已簽署有關圖則的人，我們同意為該等圖則負起《建築物條例》下的所有責任)；  
confirm that the prescribed plans and details submitted under this Part, have been prepared and signed by us (as the person who has signed the plans, we agree to assume all responsibilities under the Buildings Ordinance regarding the plans);
5. 當**甲部**所述工程包括對任何建築物進行修葺、改動或加建時，已核證以下事宜：在檢查該建築物後，我們認為該建築物有能力承受因**第 II 級別**小型工程而可能有所增加或在任何方面有所改動的荷載及應力；及  
where the works detailed in **Part A** comprise repairs, alterations or additions to any building, certified that, after inspecting the building, we are of the opinion that the building is capable of bearing the loads and stresses which may be increased or altered in any way as a result of the **Class II** minor works; and
6. 當**甲部**所述工程涉及豎設招牌時，確認由他人代為豎設招牌的人士已在**丙部**提供建築事務監督所要求的詳情。  
where the works detailed in **Part A** involve the erection of a signboard, confirm that the person for whom the signboard is to be erected has provided the particulars of the person as required by the Building Authority in **Part C**.

(只在早前已獲分配相關呈交編號的文件  
不能繼續處理時適用)  
(Only applicable where the previous submission  
with Minor Works Submission Number assigned  
cannot be further processed)

MW                       
早前相關的小型工程呈交編號  
Previously Related  
Minor Works Submission Number

授權人

獲授權簽署人之中文姓名\* Name in Chinese of the authorized signatory\*

AUTHORIZED SIGNATORY

獲授權簽署人之英文姓名\* Name in English of the authorized signatory\*

ABC 456789 / 2009

註冊證書編號\*

Certificate of Registration Number\*

註冊屆滿日期\* 3101 2013

Date of expiry  
of registration\* day month year

A. Signatory

訂明註冊承建商 (獲授權簽署人) 簽署\*  
Signature\* of the prescribed registered contractor (authorized signatory)

3006 2012

day month year

26661234                       
傳真號碼\* Fax Number\*  
26661235                       
聯絡電話 Contact Number  
☒ 願意接收短訊通知  
Willing to receive Short  
Messaging Service (SMS)  
Notification

由訂明註冊承建商填寫

## 附錄 V — 表格的樣本 (MW03)

丙部 由他人代為豎設招牌的人士的詳情

Part C (只在工程涉及豎設招牌時適用，並由他人代為豎設招牌的人士填寫)

Particulars of the person for whom the signboard is to be erected

(Only applicable to works involving the erection of a signboard and to be completed by the person for whom the signboard is to be erected)

喜招牌

中文名稱 Name in Chinese

STENBOARD OWNER

英文名稱 (如有，姓氏先行) Name in English (Surname first, if any)

英文名稱 (如有，姓氏先行) (續) Name in English (Surname first, if any) (Cont'd)

84503832

☐ 香港身份證號碼 HKID Number ☒ 商業登記號碼 Business Registration Number ☐ 護照號碼 Passport Number

☐ 其他 (請註明) Others (Please specify)

護照簽發國家 (如適用) Country of issue of passport (If applicable)

通訊地址 (如與甲 1 部份相同，則不用填寫)

Correspondence Address (Not required to complete if same as Part A1)

九龍駿油街 456 號

XY2 大廈

1 樓 A 室及 2 樓 A 室

29934568

傳真號碼 Fax Number

29934567

聯絡電話 Contact Number

電郵地址 E-mail Address

喜招牌

由他人代為豎設招牌的人士 簽署 (如適用) 蓋上公司印鑑

Signature of the person for whom the signboard is to be erected & affixed with company seal (if applicable)

3006 2012

日 月 年  
day month year

丁部 當進行的工程可能涉及公用地方時，相關業主立案法團或物業管理公司的詳情

Part D (只在工程可能涉及公用地方時適用，並由已獲委任的訂明註冊承建商填寫)

Particulars of the corresponding Owners' Corporations or Property Management Company where the works to be carried out may involve common parts

(Only applicable where the works to be carried out may involve common parts and to be completed by the prescribed registered contractor appointed)

業主立案法團或物業管理公司 名稱及其通訊地址

Name & Correspondence Address of Owners' Corporations or Property Management Company

九龍駿油街 456 號

XY2 大廈

地下

XY2 大廈業主立案法團

26634568

傳真號碼 Fax Number

26634567

聯絡電話 Contact Number

電郵地址 E-mail Address

由他人代為豎設招牌的人士填寫

由訂明註冊承建商填寫



簡化規定下的小型工程完工證明書 (沒有委任訂明建築專業人士)  
CERTIFICATE OF COMPLETION OF MINOR WORKS UNDER THE SIMPLIFIED  
REQUIREMENTS (WITHOUT PRESCRIBED BUILDING PROFESSIONAL APPOINTED)

本表格及所有證明文件最遲須在小型工程項目完工日期後 14 天內呈交  
This form and all supporting document(s) must be submitted within 14 days after the date of completion of the minor works item(s)

請以正楷填寫表格，並在適當方格內加上『✓』號。填寫前，請仔細閱讀《注意事項》。  
Please read the "Matters to Note", complete the form in BLOCK LETTERS and tick in the appropriate box(es).

致建築事務監督  
To the Building Authority

甲部 訂明註冊承建商的工程完工證明書 (由已獲委任的訂明註冊承建商填寫)  
Part A Certificate of completion of works by the prescribed registered contractor  
(To be completed by the prescribed registered contractor appointed)

MW	1	2	0	7	1	1	4	7
小型工程呈交編號 Minor Works Submission Number								
必須填寫 MUST COMPLETE								

我們 大牌成建雙建築有限公司  
中文名稱\* Name in Chinese\*

We, TAI PAI SENG KIN SOEN CONSTRUCTION COMPANY  
英文名稱\* Name in English\*  
LIMITED  
英文名稱\* (續) Name in English\* (Cont'd)

根據《建築物 (小型工程) 規例》第 34 條、第 35 條、第 36 條 (當涉及第 III 級別小型工程時) 及第 37 條 (當已完成的工程有別於已呈交的訂明圖則及詳圖或當涉及第 III 級別小型工程圖則時) 的規定。  
in accordance with the provisions of sections 34, 35, 36 (where Class III minor works are involved), and 37 (where the completed works are different from those shown in the submitted prescribed plans and details or where plans of Class III minor works are involved) of the Building (Minor Works) Regulation,

- 當已完成的第 II 級別小型工程有別於已呈交的訂明圖則及詳圖時，通知已完成的第 II 級別小型工程是有別於在上述呈交編號內已呈交的訂明圖則及詳圖；在此呈交顯示已完成的第 II 級別小型工程的經修訂的訂明圖則及詳圖，而該等修訂已經詳列於乙部；確認在本部呈交的訂明圖則及詳圖，均由我們製備和簽署 (作為已簽署有關圖則的人，我們同意為該等圖則負起《建築物條例》下的所有責任)；  
where the completed Class II minor works are different from those shown in the submitted prescribed plans and details, notify that the Class II minor works as completed are different from the prescribed plans and details submitted before under the above mentioned submission number; submit herewith the revised prescribed plans and details showing the Class II minor works as completed and such revisions have been detailed in Part B; confirm that the prescribed plans and details submitted under this part, have been prepared and signed by us (as the person who has signed the plans, we agree to assume all responsibilities under the Buildings Ordinance regarding the plans);
- 確認所有第 II 級別小型工程已於 14 07 20 12 完成；  
confirmed that all the Class II minor works were completed on 14 07 20 12 day month year ;
- 現呈交顯示所有已完成的第 II 級別小型工程的照片；  
submit herewith photographs showing all the Class II minor works as completed;
- 當已完成的第 II 級別小型工程不屬拆卸工程時，核證我們認為所有已完成的第 II 級別小型工程在結構上是安全的；  
where the completed Class II minor works are other than demolition works, certify that, in our opinion, all the completed Class II minor works are structurally safe;
- 當已完成的第 II 級別小型工程屬拆卸工程時，核證我們認為所有受上述第 II 級別小型工程影響的任何土地或街道有足夠安全度，且在有關的處所尚餘的任何構築物在結構上是安全的；  
where the completed Class II minor works are demolition works, certify that, in our opinion, any land or street affected by the said Class II minor works has an adequate margin of safety and any structure remaining on the premises is structurally safe;

當已完成的工程涉及第 III 級別小型工程時 Where Class III minor works are involved in the completed works

- 確認我們已獲委任為丙部所述工程的訂明註冊承建商；  
confirm that we have been appointed as the prescribed registered contractor of the works detailed in Part C;
- 確認丙部所述工程的展開日期與同一呈交編號呈交文件內的其他工程相同，並已於第 2 段所述同日完成；  
confirm that the works detailed in Part C had been commenced on the same date together with other works under the submission with the same minor works submission number and were completed on the same date as stated in paragraph 2;
- 現呈交顯示有關的處所在緊接丙部所述的工程展開前及完工後的實際狀況的照片，及顯示已完成工程的圖則或工程描述；  
submit herewith the photographs showing the physical condition of the premises immediately before the commencement and after the completion of the works detailed in Part C, and the plans or description of works showing the works as completed;
- 確認在本部呈交的圖則或工程描述，均由我們製備和簽署 (作為已簽署有關圖則的人，我們同意為該等圖則負起《建築物條例》下的所有責任)；  
confirm that the plans or description of work submitted under this part, have been prepared and signed by us (as the person who has signed the plans, we agree to assume all responsibilities under the Buildings Ordinance regarding the plans);
- 當丙部所述的第 III 級別小型工程涉及豎設招牌時，確認由他人代為豎設招牌的人士已在丁部提供建築事務監督所要求的詳情；及  
where the Class III minor works detailed in Part C involve the erection of a signboard, confirm that the person for whom the signboard is to be erected has provided the particulars of the person as required by the Building Authority in Part D; and



## 2012/06 新增

125E

## Part C (只在涉及第 III 級別小型工程時適用，並由安排進行小型工程的人填寫)

*(Only applicable when Class III minor works are involved, and to be completed by the person who arranged for the minor works to be carried out)*

本人/我們 請 仁 造

中文名稱 Name in Chinese

1/We, CHING YAN CHO

英文名稱 (如有, 姓氏先行) Name in English (Surname first, if any)

英文名稱 (如有, 姓氏先行) (續) Name in English (Surname first, if any) (Cont'd)

為上述呈交編號呈交文件內安排進行小型工程的人，根據《建築物（小型工程）規例》第 28 條的規定，本人/我們已委任上述呈交編號呈交文件內已獲委任的訂明註冊承建商，作為本部所述工程的訂明註冊承建商。

am/are the person who arranged for the minor works to be carried out detailed in the submission with the above mentioned submission number, in accordance with the provisions of section 28 of the Building (Minor Works) Regulation, I/we have appointed the prescribed registered contractor appointed under the submission with the above mentioned submission number, as prescribed registered contractor in respect of the works detailed in this part.

在上述呈交編號呈交文件內相同位置或地址已完成的第 III 級別小型工程的詳情

Details of the Class III minor works completed at the same location or ☐ 另加附加頁 張

address of the submission with the above mentioned submission number

[illegible]

各項小型工程項目及其描述（包括性質、位置和數量）必須提供。如空位不敷應用，請另加紙張填寫，附於本通知書內，並在每頁加簽、註明日期及（如適用）蓋上公司印鑑。

Every minor works item and its description (including the nature, location and quantity) shall be provided. If space is insufficient, please attach additional sheet(s) which must be signed, dated and affixed with company seal (*if applicable*).

請 仁 造

安排進行小型工程的人 簽署 (如適用) 蓋上公司印鑑

Signature of the person who arranged for the minor works to be carried out & affixed with company seal (if applicable) day month year

1407 2012  
日 月 年

Form MW04 (06/2012)

3/4

非強制頁 – 只在已填寫任何部分後才必須呈交

125F

由安排進行小型工程的人填寫

2012/06 新增

丁部 由他人代為豎設招牌的人士的詳情

Part D (只在已完成的第 III 級別小型工程涉及為某人豎設招牌時適用，並由他人代為豎設招牌的人士填寫)

Particulars of the person for whom the signboard is to be erected

(Only applicable to the completed Class III minor works involving the erection of a signboard and to be completed by the person for whom the signboard is to be erected)

- ☒ 當由他人代為豎設招牌的人士的詳情已在上述呈交編號呈交文件內的 MW03 表格內提供時  
Where the particulars of the person for whom the signboard is to be erected had been provided in the Form MW03 submitted under the submission with the above mentioned submission number

本人/我們 喜招牌

中文名稱 Name in Chinese

I/We, STEINBOARD OWNER

英文名稱 (如有，姓氏先行) Name in English (Surname first, if any)

英文名稱 (如有，姓氏先行) (續) Name in English (Surname first, if any) (Cont'd)

為上述呈交編號呈交文件內由他人代為豎設招牌的人士，現按照《建築物 (小型工程) 規例》第 36(a)(v) 條的規定，確認本人/我們亦同時是內部所述工程的由他人代為豎設招牌的人士，而本人的詳情已在上述呈交編號的呈交文件內提供。

I am/we are the person for whom the signboard is to be erected detailed in the submission with the above mentioned submission number, in accordance with the provisions of section 36(a)(v) of the Building (Minor Works) Regulation, hereby confirm that I am/we are also the person for whom the signboard is to be erected detailed in Part C, and my particulars had been provided in the submission with the above mentioned submission number.

中文名稱 Name in Chinese

英文名稱 (如有，姓氏先行) Name in English (Surname first, if any)

英文名稱 (如有，姓氏先行) (續) Name in English (Surname first, if any) (Cont'd)

☐ 香港身份證號碼 HKID Number ☐ 商業登記號碼 Business Registration Number ☐ 護照號碼 Passport Number

☐ 其他 (請註明) Others (Please specify)

護照簽發國家 (如適用) Country of issue of passport (If applicable)

通訊地址 Correspondence Address

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

傳真號碼 Fax Number

聯絡電話 Contact Number

電郵地址 E-mail Address

喜招牌

由他人代為豎設招牌的人士 簽署 (如適用) 蓋上公司印鑑

Signature of the person for whom the signboard is to be erected & affixed with company seal (if applicable)

18 07 20 12

日 月 年  
day month year

由他人代為豎設招牌的人士填寫

## 附錄 V — 表格的樣本 (MW05)



### 簡化規定下的第 III 級別小型工程完工通知及證明書

### NOTICE AND CERTIFICATE OF COMPLETION OF CLASS III MINOR WORKS UNDER THE SIMPLIFIED REQUIREMENTS

本表格及所有證明文件最遲須在小型工程項目完工日期後 14 天內呈交

This form and all supporting document(s) must be submitted within 14 days after the date of completion of the minor works item(s)

請以正楷填寫表格，並在適當方格內加上『✓』號。填寫前，請仔細閱讀《注意事項》。

Please read the "Matters to Note", complete the form in BLOCK LETTERS and tick in the appropriate box(es).

致建築事務監督

To the Building Authority

只供屋宇署填寫 For Buildings Department's Use only

小型工程呈交編號  
Minor Works Submission Number

甲部 獲委任訂明註冊承建商的委任通知 (由安排進行小型工程的人填寫)  
Part A Notice of appointment of the appointed prescribed registered contractor  
(To be completed by the person who arranged for the minor works to be carried out)

1. 已完成小型工程的位置或地址  
Location or Address of the completed minor works

九龍觀塘康寧道 61A 號  
ABC 中心  
面向通明街地下

MW 小型工程呈交編號  
Minor Works Submission Number  
(只在涉及豎設或改動招牌的工程  
並已獲分配呈交編號時適用)  
(Only applicable to works relating to the  
erection or alteration of signboard with  
Minor Works Submission Number assigned)

徵收差餉及/或地租通知書左上角的帳目編號  
The Account Number printed on the top left-hand corner  
of the Demand for Rates and/or Government Rent

1 2 3 4 5 6 7 8 9 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0  
為方便確定工程位置或地址，可選擇提供  
Optional for easy identification of the  
location or address of the works

2. 已完成小型工程的詳情  
Details of the completed minor works

☐ 另加附加頁 張  
Additional Page added

小型工程項目 Minor works Item	描述 Description	(如有) 請提供相關命令 / 指示 / 通知 / 屋宇署檔案 編號 Relevant Order / Direction / Notice / BD Reference Number (if available)
3.13	於面向通明街地下建築物入口豎設單扇金屬門 - 不涉及改動任何其他結構構件； - 該門的重量為 150 公斤；及 - 該門的高度為 2.5 米。	

各項小型工程項目及其描述 (包括性質、位置和數量) 必須提供。如空位不敷應用，請另加紙張填寫，附於本通知書內，並在每頁加簽、註明日期及 (如適用) 蓋上公司印鑑。

Every minor works item and its description (including the nature, location and quantity) shall be provided. If space is insufficient, please attach additional sheet(s) which must be signed, dated and affixed with company seal (if applicable).

3. 獲委任訂明註冊承建商的資料  
Particulars of the appointed prescribed registered contractor

根據《建築物 (小型工程) 規例》第 28 條的規定，本人/我們已就本部所述工程委任下述的訂明註冊承建商。

In accordance with the provisions of section 28 of the Building (Minor Works) Regulation, I/we have appointed the prescribed registered contractor as below in respect of the works detailed in this Part.

過人那

訂明註冊承建商中文名稱 \* Name in Chinese of the prescribed registered contractor \*

MW05C(W) 6789 / 2010

註冊證明書編號 \*  
Certificate of Registration Number \*

GWO YAN PAI

訂明註冊承建商英文名稱 \* Name in English of the prescribed registered contractor \*

訂明註冊承建商英文名稱 (續) \* Name in English of the prescribed registered contractor (Cont'd) \*

\* 根據註冊記錄 In accordance with the registration record

Form MW05 (06/2012)

1/3

由安排進行小型工程的人填寫

2012/06 新增



4. 安排進行小型工程的人的詳情

Particulars of the person who arranged for the minor works to be carried out

譚仁造

中文名稱 Name in Chinese

CHEN B YAN CHO

英文名稱 (如有, 姓氏先行) Name in English (Surname first, if any)

英文名稱 (如有, 姓氏先行) (續) Name in English (Surname first, if any) (Cont'd)

A123456(7)

☒ 香港身份證號碼 HKID Number ☐ 商業登記號碼 Business Registration Number ☐ 護照號碼 Passport Number

☐ 其他 (請註明) Others (Please specify)

護照簽發國家 (如適用) Country of issue of passport (if applicable)

通訊地址 (如與甲 1 部份相同, 則不用填寫)

Correspondence Address (Not required to complete if same as Part A1)

九龍觀塘道 789 號

ABC 大廈

11 樓 B 室

21234568  
傳真號碼 Fax Number

21234567  
聯絡電話 Contact Number

cenbjanzou@email.com

電郵地址 E-mail Address

譚仁造

安排進行小型工程的人 簽署 (如適用) 蓋上公司印鑑

Signature of the person who arranged for the minor works to be carried out & affixed with company seal (if applicable)

07072012  
日 月 年

乙部 訂明註冊承建商的委任確認書、完工通知及證明書 (由已獲委任的訂明註冊承建商填寫)

Part B Confirmation of appointment, notice and certificate of completion by the prescribed registered contractor  
(To be completed by the prescribed registered contractor appointed)

本人/我們 譚人排

中文名稱\* Name in Chinese\*

I/We, TAN PAI

英文名稱\* Name in English\*

英文名稱\* (續) Name in English\* (Cont'd)

根據《建築物 (小型工程) 規例》第 36 條及第 37 條的規定。

in accordance with the provisions of sections 36 and 37 of the Building (Minor Works) Regulation,

1. 確認本人/我們已獲委任為甲部所述工程的訂明註冊承建商;  
confirm that I/we have been appointed as the prescribed registered contractor of the works detailed in Part A;

2. 確認甲部所述工程已於 07072012 展開並已於 14072012 完成;  
confirm that the works detailed in Part A had been commenced on 日 月 年 and completed on 日 月 年;  
day month year day month year

3. 現呈交顯示有關的處所在緊接甲部所述的工程展開前及完工後的實際狀況的照片, 及顯示已完成工程的圖則或工程描述;  
submit herewith the photographs showing the physical condition of the premises immediately before the commencement and after the completion of the works detailed in Part A, and the plans or description of works showing the works as completed;

4. 核證所有甲部所述的工程, 已按照《建築物條例》及於本部所呈交的圖則或工程描述進行。(如適用) 而該等圖則均由本人/我們製備和簽署 (作為已簽署有關圖則的人, 本人/我們同意為該等圖則負起《建築物條例》下的所有責任);  
certify that all the works detailed in Part A, have been carried out in accordance with the Buildings Ordinance and the plans or description of works submitted in this Part; and the said plans have been prepared and signed by me/us (as the person who has signed the plans, I/we agree to assume all responsibilities under the Buildings Ordinance regarding the plans) (if applicable);

5. 當本人屬於根據《建築物（小型工程）規例》第 11 條註冊的小型工程承建商【亦即 註冊小型工程承建商（個人）】時，核證  
甲部所述工程已由本人親自進行；及  
where I am a contractor registered under section 11 of the Building (Minor Works) Regulation [also known as Registered Minor  
Works Contractor (Individual)], certify that I have personally carried out the works detailed in **Part A**; and

6. 當甲部所述的工程涉及豎設招牌時，確認由他人代為豎設招牌的人士已在丙部提供建築事務監督所要求的詳情。  
where the works detailed in **Part A** involve the erection of a signboard, confirm that the person for whom the signboard is to be  
erected has provided the particulars of the person as required by the Building Authority in **Part C**.

( 只在早前已獲分配相關呈交編號的文件  
不能繼續處理時適用 )  
(Only applicable where the previous submission  
with Minor Works Submission Number assigned  
cannot be further processed)

MW | | | | | | | | | |  
 早前相關的小型工程呈交編號  
 Previously Related  
 Minor Works Submission Number

獲授權簽署人之中文姓名\* Name in Chinese of the authorized signatory\*

獲授權簽署人之英文姓名\* Name in English of the authorized signatory\*

MWC(W) 6789 / 2010  
註冊證明書編號\*

Certificate of Registration Number\*

註冊屆滿日期\* 3 | 1 | 0 | 1 20 | 1 | 3  
Date of expiry 日 月 年  
of registration\* day month year

訂明註冊承建商 (獲授權簽署人, 如適用) 簽署\*  
Signature\* of the prescribed registered contractor  
(authorized signatory, if applicable)

3 1 2 3 3 3 3 3

傳真號碼\* Fax Number\*

聯絡電話 Contact Number

☒ 願意接收短訊通知  
Willing to receive Short  
Messaging Service (SMS)  
Notification

2007 2012  
 day month year

丙部 由他人代為豎設招牌的人士的詳情

## Part C (只在工程涉及豎設招牌時適用，並由他人代為豎設招牌的人士填寫)

## Particulars of the person for whom the signboard is to be erected

*(Only applicable to works involving the erection of a signboard and to be completed by the person for whom the signboard is to be erected)*

中文名稱 Name in Chinese

英文名稱 (如有, 姓氏先行) Name in English (Surname first, if any)

英文名稱 (如有, 姓氏先行) (續) Name in English (Surname first, if any) (Cont'd)

☐ 香港身份證號碼 HKID Number    ☐ 商業登記號碼 Business Registration Number    ☐ 護照號碼 Passport Number

☐ 其他 (請註明) Others (Please specify)

護照簽發國家 (如適用) Country of issue of passport (If applicable)

通訊地址 (如與甲 1 部份相同, 則不用填寫)

Correspondence Address (Not required to complete if same as Part A1)

[illegible][illegible]

雷郵地址 F-mail Address									

由他人代為豎設招牌的人士 簽署 (如適用) 蓋上公司印鑑  
 Signature of the person for whom the signboard is to be erected & affixed with company seal (if applicable)

\* 根據註冊記錄 *In accordance with the registration record*

Form MW05 (06/2012)

3/3

由訂明註冊承建商填寫

由他人代為豎設招牌的人士填寫

2012/06 新增



檢查及核證訂明建築物或建築工程的通知書

NOTICE OF INSPECTION AND CERTIFICATION OF PRESCRIBED BUILDING OR BUILDING WORKS

本表格及所有證明文件最遲須在完成訂明建築物或建築工程的檢查後 14 天內( 如涉及改動或鞏固工程, 亦須在該工程完成後 14 天內) 呈交

This form and all supporting document(s) must be submitted within 14 days after the completion of the inspection of the prescribed building or building works (if alternation or strengthening works are also involved, within 14 days after the completion of such works)

請以正楷填寫表格, 並在適當方格內加上『✓』號。填寫前, 請仔細閱讀《注意事項》。

Please read the "Matters to Note", complete the form in BLOCK LETTERS and tick in the appropriate box(es).

致建築事務監督

To the Building Authority

只供屋宇署填寫 For Buildings Department's Use only

檢核計劃呈交編號

Validation Scheme

Submission Number

甲部 獲委任人士的委任通知 (由安排進行檢查的人填寫)

Part A Notice of appointment of the appointed persons (To be completed by the person who arranged for the inspection)

1. 訂明建築物或建築工程的位置及地址

Location or Address of the prescribed building or building works

旺角彌蘭街 911 號

QPR 大廈

18 樓 A 座外牆

徵收差餉及/或地租通知書左上角的帳目編號

The Account Number printed on the top left-hand corner of the Demand for Rates and/or Government Rent

1 2 3 4 5 6 7 8 9 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

為方便確定工程位置或地址, 可選擇提供

Optional for easy identification of the location or address of the works

2. 訂明建築物或建築工程的詳情

Details of the prescribed building or building works

☐ 另加附加頁 張

Additional Page added

工程項目 Works Item	描述 Description	(如有) 請提供相關命令 / 指示 / 通知 / 屋宇署檔案編號 Relevant Order / Direction / Notice / BD Reference Number (if available)
2	自客廳外牆伸出不多於 600 毫米的, 用於支撐重量不多於 100 公斤空調機的透例金屬支架	

上述工程項目為《建築物 (小型工程) 規例》附表 3 第 2 部內, 並在 2010 年 12 月 31 日前已完成或進行的訂明建築物或建築工程項目。各項工程項目及其描述 (包括位置和數量) 必須提供。如空位不敷應用, 請另加紙張填寫, 附於本通知書內, 並在每頁加簽、註明日期及 (如適用) 蓋上公司印鑑。

The above works items are the prescribed building or building works items as stipulated in Part 2 of Schedule 3 of the Building (Minor Works) Regulation and have been completed or carried out before 31 December 2010. Every works item and its description (including the location and quantity) shall be provided. If space is insufficient, please attach additional sheet(s) which must be signed, dated and affixed with company seal (if applicable).

3. 獲委任人士的資料

Particulars of the appointed persons

根據《建築物 (小型工程) 規例》第 62(2)條的規定, 本人/我們已委任下述人士就本部所述的訂明建築物或建築工程進行檢查。In accordance with the provision of section 62(2) of the Building (Minor Works) Regulation, I / we have appointed the person below in respect of the inspection of the prescribed building or building works detailed in this Part.

☐ 認可人士

authorized person

☐ 註冊結構工程師

registered structural engineer

☐ 註冊檢驗人員

registered inspector

☐ 一般註冊承建商

registered general building contractor

☒ 就第 I、II 或 III 級別中的 A 類型小型工程、第 I、II 或 III 級別中的 E 類型小型工程、或第 III 級別中的 3.25、3.27、3.28、3.29、3.34、3.35、3.36、3.37 或 3.38 項小型工程註冊的註冊小型工程承建商

registered minor works contractor registered for Type A minor works under Class I, II or III, Type E minor works under Class I, II or III, or item 3.25, 3.27, 3.28, 3.29, 3.34, 3.35, 3.36, 3.37 or 3.38 of Class III minor works

\* 根據註冊記錄 In accordance with the registration record

Form MW06 (06/2012)

1/4

楊 榮 仁

中文名稱\*Name in Chinese\*

M|W|C|(W)|6|7|8|8|/|2|0|1|0|

註冊證明書編號\*

Certificate of Registration Number\*

CHIM CHIA YAN

英文名稱\* Name in English\*

英文名稱\* (續) Name in English\*(Cont'd)

#### 4. 已完成有關上述訂明建築物或建築工程的改動及鞏固工程

(只在涉及改動或鞏固工程時適用，並只限於第III級別中的3.34、3.35、3.36、3.37及3.38項小型工程)

Completed alteration and strengthening works of the above mentioned prescribed building or building works

(Only applicable where alteration or strengthening works are involved, and restricted to items 3.34, 3.35, 3.36, 3.37 and 3.38 of Class III minor works)

☐ 另加附加頁 張

Additional Page added

小型工程項目 Minor works Item	描述 Description	(如有) 請提供相關命令 / 指示 / 通知 / 屋宇署檔案 編號 Relevant Order / Direction / Notice / BD Reference Number (if available)
3.35	鞏固自客廳外牆伸出不多於600毫米的，用於支承 重量不多於100公斤空調機的違例金屬支架	

各項小型工程項目及其描述(包括性質、位置和數量)必須提供。如空位不敷應用，請另加紙張填寫，附於本通知書內，並在每頁加簽、註明日期及(如適用)蓋上公司印鑑。

Every minor works item and its description (including the nature, location and quantity) shall be provided. If space is insufficient, please attach additional sheet(s) which must be signed, dated and affixed with company seal (if applicable).

#### 獲委任的訂明註冊承建商的資料

##### Particulars of the prescribed registered contractor appointed

根據《建築物(小型工程)規例》第28條的規定，本人/我們已就本部所述工程委任下述的訂明註冊承建商。

In accordance with the provisions of section 28 of the Building (Minor Works) Regulation, I/we have appointed the prescribed registered contractor as below in respect of the works detailed in this Part.

☒ 與甲3部份獲委任人士相同(不用填寫，詳情請參考甲3部份)

Identical to the appointed person in Part A3 (Not required to complete, please make reference to Part A3 for details)

中文名稱\*Name in Chinese\*

註冊證明書編號\*

Certificate of Registration Number\*

英文名稱\* Name in English\*

英文名稱\* (續) Name in English\*(Cont'd)

#### 5. 安排進行檢查的人的詳情

##### Particulars of the person who arranged for the inspection

如涉及改動或鞏固工程，亦為安排進行改動及鞏固工程的人的詳情

If alteration or strengthening works are involved, also the particulars of the person who arranged for the alteration and strengthening works to be carried out

譚 仁 榮

中文名稱 Name in Chinese

CHIN CHIA YAN YIM

英文名稱(如有，姓氏先行) Name in English (Surname first, if any)

由  
安  
排  
進  
行  
檢  
查  
的  
人  
填  
寫



## 附錄 V — 表格的樣本 (MW06)

由安排進行檢查的人填寫

英文名稱 (如有·姓氏先行) (續) Name in English (Surname first, if any) (Cont'd) A   1   2   3   4   5   6   ( 9 )	
<input checked="" type="checkbox"/> 香港身份證號碼 HKID Number <input type="checkbox"/> 商業登記號碼 Business Registration Number <input type="checkbox"/> 護照號碼 Passport Number <input type="checkbox"/> 其他 (請註明) Others (Please specify)	
護照簽發國家 (如適用) Country of issue of passport (If applicable)	
通訊地址 (如與甲 1 部份相同·則不用填寫) Correspondence Address (Not required to complete if same as Part A1)	
九龍觀塘道 789 號 ABC 大廈 11 樓 1 室	
傳真號碼 Fax Number 2   1   2   3   4   5   6   8	
聯絡電話 Contact Number 2   1   2   3   4   5   6   7	
請 仁 炎	
安排進行檢查、改動及鞏固工程的人 簽署 (如適用) 蓋上公司印鑑 Signature of the person who arranged for the inspection, alteration and strengthening works to be carried out and affixed with company seal (if applicable)	
20   07   20   12 日 月 年 day month year	

### 乙部 獲委任人的委任確認書及檢查及核證通知書 (由獲委任人填寫)

#### Part B Confirmation of appointment by the appointed person and Notice of Inspection and Certification (To be completed by the appointed person)

本人/我們 檢 榮 仁  
 中文名稱\* Name in Chinese\*

I/We, G | I | M | C | H | A | Y | A | N |  
 英文名稱\* Name in English\*

英文名稱\* (續) Name in English\* (Cont'd)

根據《建築物條例》第 39C 條 及《建築物 (小型工程) 規例》第 62 條的規定。  
 in accordance with the provisions of section 39C of the Buildings Ordinance and section 62 of the Building (Minor Works) Regulation,

- 確認本人/我們已獲委任為檢查甲 2 部分所述訂明建築物或建築工程的獲委任人。  
 confirm that I / we have been appointed as the appointed person for the inspection of the prescribed building or building works  
 而檢查亦已於 1 | 7 | 0 | 7 | 20 | 1 | 2 進行;  
 detailed in Part A2, and the inspection had been carried out on 日 月 年 ;  
 day month year
- 現呈交顯示甲 2 部分所述的已檢查的訂明建築物或建築工程的實際狀況的照片及描述; 及  
 submit herewith photographs and description showing the physical condition of the prescribed building or building works detailed in Part A2 as inspected; and
- 核證以下事宜: 本人/我們認為甲部所述的訂明建築物或建築工程在結構上是安全的, 及符合《建築物條例》(第 123 章)【除《建築物條例》第 14(1)條及《建築物 (管理) 規例》(第 123 章, 附屬法例 A) 第 25 條外】的規定。  
 certify that the prescribed building or building works detailed in Part A are structurally safe in my/our opinion and comply with the Buildings Ordinance (Cap. 123) [except section 14(1) of the Buildings Ordinance (Cap. 123) and regulation 25 of the Building (Administration) Regulations (Cap. 123 sub. leg. A)].  

☐ 認可人士  
 authorized person

☐ 註冊結構工程師  
 registered structural engineer

☐ 註冊檢驗人員  
 registered inspector

☐ 一般註冊承建商  
 registered general building contractor

☒ 註冊小型工程承建商  
 registered minor works contractor

由獲委任進行檢查的人填寫

(只在早前已獲分配相關呈交編號的文件  
不能繼續處理時適用)  
(Only applicable where the previous  
submission with Validation Scheme Submission  
Number assigned cannot be further processed)

VS  
早前相關的檢核計劃呈交編號  
Previously Related Validation  
Scheme Submission Number

獲授權簽署人之中文姓名\* Name in Chinese of the authorized signatory\*

獲授權簽署人之英文姓名\* Name in English of the authorized signatory\*

MWC(W) 6788 / 2010

註冊證明書編號\*  
Certificate of Registration Number\*

註冊屆滿日期\* 3 10 1 20 13  
Date of expiry of registration\* day month year

檢常仁  
獲委任人 簽署\*  
Signature\* of the appointed person

2 1 2 3 4 5 6 6  
傳真號碼\* Fax Number\*  
2 1 2 3 4 5 6 5  
聯絡電話 Contact Number  
☒ 願意接收短訊通知  
Willing to receive Short  
Messaging Service (SMS)  
Notification

2 0 0 7 20 12  
day month year

**丙部 訂明註冊承建商的委任確認書、完工通知及證明書 (由已獲委任的訂明註冊承建商填寫)**  
**Part C Confirmation of appointment, notice and certificate of completion by the prescribed registered contractor**  
(To be completed by the prescribed registered contractor appointed)

本人/我們 檢常仁  
中文名稱\* Name in Chinese\*

I/We, GIM CHA YAN  
英文名稱\* Name in English\*

英文名稱 (續)\* Name in English (Cont'd)\*

根據《建築物 (小型工程) 規例》第 36 條及第 37 條的規定，  
in accordance with the provisions of sections 36 and 37 of the Building (Minor Works) Regulation,

1. 確認本人/我們已獲委任為甲 4 部分所述工程的訂明註冊承建商；  
confirm that I/we have been appointed as the prescribed registered contractor of the works detailed in Part A4;
2. 確認甲 4 部分所述工程已於 1 0 0 7 20 12 展開並已於 1 7 0 7 20 12 完成；  
confirm that the works detailed in Part A4 had been commenced on day month year and completed on day month year ;
3. 現呈交顯示有關的處所在緊接甲 4 部分所述的工程展開前及完工後的實際狀況的照片，及顯示已完成工程的圖則或工程描述；  
submit herewith the photographs showing the physical condition of the premises immediately before the commencement and after the completion of the works detailed in Part A4, and the plans or description of works showing the works as completed;
4. 核證所有甲 4 部分所述的工程，已按照《建築物條例》及於本部所呈交的圖則或工程描述進行，(如適用)而該等圖則均由本人/我們製備和簽署 (作為已簽署有關圖則的人，本人/我們同意為該等圖則負起《建築物條例》下的所有責任)；及  
certify that all the works detailed in Part A4, have been carried out in accordance with the Buildings Ordinance and the plans or description of works submitted in this Part; and the said plans have been prepared and signed by me/us (as the person who has signed the plans, I/we agree to assume all responsibilities under the Buildings Ordinance regarding the plans) (if applicable); and
5. 當本人屬於根據《建築物 (小型工程) 規例》第 11 條註冊的小型工程承建商【亦即 註冊小型工程承建商 (個人)】時，核證甲 4 部分所述工程已由本人親自進行。  
where I am a contractor registered under section 11 of the Building (Minor Works) Regulation [also known as Registered Minor Works Contractor (Individual)], certify that I have personally carried out the works detailed in Part A4.

獲授權簽署人之中文姓名\* Name in Chinese of the authorized signatory\*

獲授權簽署人之英文姓名\* Name in English of the authorized signatory\*

MWC(W) 6788 / 2010

註冊證明書編號\*  
Certificate of Registration Number\*

註冊屆滿日期\* 3 10 1 20 13  
Date of expiry of registration\* day month year

檢常仁  
訂明註冊承建商 (獲授權簽署人，如適用) 簽署\*  
Signature\* of the prescribed registered contractor  
(authorized signatory, if applicable)

2 1 2 3 4 5 6 6  
傳真號碼\* Fax Number\*  
2 1 2 3 4 5 6 5  
聯絡電話 Contact Number  
☒ 願意接收短訊通知  
Willing to receive Short  
Messaging Service (SMS)  
Notification

2 0 0 7 20 12  
day month year



簡化規定下註冊結構工程師、註冊岩土工程師或訂明註冊承建商的更改委任通知書

NOTICE OF CHANGE IN APPOINTMENT OF REGISTERED STRUCTURAL ENGINEER, REGISTERED GEOTECHNICAL ENGINEER OR PRESCRIBED REGISTERED CONTRACTOR UNDER THE SIMPLIFIED REQUIREMENTS

本表格須在新獲委任人士獲委任的日期後 7 天內呈交

This form must be submitted within 7 days after the date of the appointment of the new appointed person(s)

請以正楷填寫表格，並在適當方格內加上『✓』號。填寫前，請仔細閱讀《注意事項》。

Please read the "Matters to Note", complete the form in BLOCK LETTERS and tick in the appropriate box(es).

致建築事務監督

To the Building Authority

甲部 新獲委任人士的委任通知 (由安排進行小型工程的人填寫)

Part A Notice of appointment of the new appointed persons

(To be completed by the person who arranged for the minor works to be carried out)

MW	1	2	0	7	0	9	9	9	9
小型工程呈交編號 Minor Works Submission Number									
必須填寫 MUST COMPLETE									

本人/我們 譚仁造

中文名稱 Name in Chinese

I/We, CHIN YAN CHO

英文名稱 (如有·姓氏先行) Name in English (Surname first, if any)

英文名稱 (如有·姓氏先行) (續) Name in English (Surname first, if any) (Cont'd)

為上述呈交編號呈交文件內的安排進行小型工程的人。

am/are the person who arranged for the minor works to be carried out under the submission with the above mentioned submission number.

本人/我們現指明下述新獲委任人為根據《建築物 (小型工程) 規例》第 27 條及/或第 28 條委任以取代原獲委任的人。

I / We specify hereby the new appointed person detailed below as the person appointed under section 27 and/or 28 of the Building (Minor Works) Regulation in the place of the original appointed person.

☐ 註冊結構工程師  
registered structural engineer

中文姓名\* Name in Chinese\*

RSE

註冊證明書編號\*

Certificate of Registration Number\*

☐ 註冊岩土工程師  
registered geotechnical engineer

中文姓名\* Name in Chinese\*

RGE

註冊證明書編號\*

Certificate of Registration Number\*

☒ 訂明註冊承建商  
prescribed registered contractor

大牌成建雙建築有限公司

中文名稱\*

Name in Chinese\*

ABC 456789 / 2009

註冊證明書編號\*

Certificate of Registration Number\*

TAE PAE SENG BEN SENG CONSTRUCTION COMPANY

英文名稱\* Name in English\*

LIMITED

英文名稱\* (續) Name in English\* (Cont'd)

2	6	6	6	1	2	3	4
傳真號碼* Fax Number*							
2	6	6	6	1	2	3	5
聯絡電話 Contact Number							
<input checked="" type="checkbox"/> 願意接收短訊通知							
Willing to receive Short Messaging Service (SMS) Notification							

生效日期 11/09/2012  
Effective from day month year

安排進行小型工程的人 簽署 (如適用) 蓋上公司印鑑  
Signature of the person who arranged for the minor works to be carried out and affixed with company seal (if applicable)

11/09/2012  
day month year

**乙部 註冊結構工程師的委任確認書 (由新獲委任的註冊結構工程師填寫)****Part B Confirmation of appointment by the registered structural engineer***(To be completed by the new registered structural engineer appointed)*

本人

中文姓名\*Name in Chinese\*

I,

英文姓名\*Name in English\*

根據《建築物(小型工程)規例》第48(2)條的規定，確認本人已獲委任為上述呈交編號呈交文件內第I級別小型工程的結構元素的註冊結構工程師，以取代原獲委任的註冊結構工程師。

in accordance with the provisions of section 48(2) of the Building (Minor Works) Regulation, confirm that I have been appointed as the registered structural engineer, in the place of the original registered structural engineer appointed for the structural elements of the Class I minor works detailed in the submission with the above mentioned submission number.

RSE

註冊證明書編號\*  
Certificate of Registration Number\*註冊屆滿日期\*  
Date of expiry  
of registration\* 日 月 年  
day month year註冊結構工程師 簽署\*  
Signature\* of the registered structural engineer日 月 年  
day month year

傳真號碼\* Fax Number\*

聯絡電話 Contact Number

☐ 願意接收短訊通知  
Willing to receive Short  
Messaging Service (SMS)  
Notification**丙部 註冊岩土工程師的委任確認書 (由新獲委任的註冊岩土工程師填寫)****Part C Confirmation of appointment by the registered geotechnical engineer***(To be completed by the new registered geotechnical engineer appointed)*

本人

中文姓名\*Name in Chinese\*

I,

英文姓名\*Name in English\*

根據《建築物(小型工程)規例》第48(2)條的規定，確認本人已獲委任為上述呈交編號呈交文件內第I級別小型工程的岩土元素的註冊岩土工程師，以取代原獲委任的註冊岩土工程師。

in accordance with the provisions of section 48(2) of the Building (Minor Works) Regulation, confirm that I have been appointed as the registered geotechnical engineer, in the place of the original registered geotechnical engineer appointed for the geotechnical elements of the Class I minor works detailed in the submission with the above mentioned submission number.

RGE

註冊證明書編號\*  
Certificate of Registration Number\*註冊屆滿日期\*  
Date of expiry  
of registration\* 日 月 年  
day month year註冊岩土工程師 簽署\*  
Signature\* of the registered geotechnical engineer日 月 年  
day month year

傳真號碼\* Fax Number\*

聯絡電話 Contact Number

☐ 願意接收短訊通知  
Willing to receive Short  
Messaging Service (SMS)  
Notification

由註冊結構工程師填寫

由註冊岩土工程師填寫



由訂明註冊承建商填寫

## 125Q



簡化規定下認可人士或註冊檢驗人員的更改委任通知書

NOTICE OF CHANGE IN APPOINTMENT OF AUTHORIZED PERSON OR REGISTERED INSPECTOR UNDER THE SIMPLIFIED REQUIREMENTS

本表格須在有關的新獲委任人獲委任的日期後 7 天內呈交

This form must be submitted within 7 days after the date of appointment of the new appointed person concerned

請以正楷填寫表格，並在適當方格內加上「✓」號。填寫前，請仔細閱讀《注意事項》。

Please read the "Matters to Note", complete the form in BLOCK LETTERS and tick in the appropriate box(es).

致建築事務監督

To the Building Authority

甲部 新獲委任認可人士或註冊檢驗人員的委任 (由安排進行小型工程的人填寫)

Part A The appointment of the new appointed authorized person or registered inspector

(To be completed by the person who arranged for the minor works to be carried out)

MW	1	2	0	7	0	8	8	8
小型工程呈交編號 Minor Works Submission Number								
必須填寫 MUST COMPLETE								

本人/我們 譚仁造

中文名稱 Name in Chinese

I/We, CHINGA YAN CHO

英文名稱 (如有·姓氏先行) Name in English (Surname first, if any)

英文名稱 (如有·姓氏先行) (續) Name in English (Surname first, if any) (Cont'd)

為上述呈交編號呈交文件內的安排進行小型工程的人。本人/我們現指明下述新獲委任人為根據《建築物 (小型工程) 規例》第 27 條委任以取代原獲委任的人。

am/are the person who arranged for the minor works to be carried out in the submission with the above mentioned submission number. I/we specify hereby the new appointed person detailed below as the person appointed under section 27 in the place of the original appointed person.

譚 仁 造

中文姓名\*  
Name in Chinese\*

RI(S)7777/09  
註冊證明書編號\*  
Certificate of Registration Number\*

KIM YIM YAN  
英文姓名\* Name in English\*

生效日期 2007 20 12  
Effective from day month year

安排進行小型工程的人 簽署 (如適用) 蓋上公司印鑑  
Signature of the person who arranged for the minor works to be carried out and affixed with company seal (if applicable)

1807 20 12  
day month year

乙部 認可人士或註冊檢驗人員的委任確認書 (由新獲委任的認可人士或註冊檢驗人員填寫)

Part B Confirmation of appointment by the authorized person or registered inspector

(To be completed by the new authorized person or registered inspector appointed)

本人 譚 仁 造

中文姓名\*Name in Chinese\*

I, KIM YIM YAN  
英文姓名\*Name in English\*

根據《建築物 (小型工程) 規例》第 48(3)條的規定。

in accordance with the provisions of section 48(3) of the Building (Minor Works) Regulation,

1. 確認本人已獲委任為上述呈交編號呈交文件內的第 I 級別小型工程的認可人士或註冊檢驗人員 (只在工程屬訂明修葺或任何相關的拆卸工程時適用) · 以取代原獲委任的人; 及  
confirm that I have been appointed as the authorized person or registered inspector (only applicable where the works are a prescribed repair or any associated demolition works) in the place of the original appointed person for the Class I minor works detailed in the submission with the above mentioned submission number; and
2. 當技術備忘錄要求有監工計劃書時 · 根據《建築物 (小型工程) 規例》第 48(3)(b)條的規定 · 現呈交經修訂的監工計劃書。  
where supervision plan is required by the technical memorandum, in accordance with the provisions of section 48(3)(b) of the Building (Minor Works) Regulation, submit herewith a revised supervision plan.

21234561	21234560	<input checked="" type="checkbox"/> 願意接收短訊通知
傳真號碼* Fax Number*	聯絡電話 Contact Number	Willing to receive Short Messaging Service (SMS) Notification

RI(S)7777/09  
註冊證明書編號\*  
Certificate of Registration Number\*

註冊屆滿日期\*  
Date of expiry of registration\*  
0302 20 17  
day month year

譚 仁 造  
認可人士或註冊檢驗人員 簽署\*  
Signature\* of the authorized person or registered inspector

1807 20 12  
day month year

\* 根據註冊記錄 In accordance with the registration record

Form MW08 (06/2012) 1/1

由安排進行小型工程的人填寫

由認可人士或註冊檢驗人員填寫



簡化規定下已獲委任的訂明建築專業人士提名另一位訂明建築專業人士在暫時不能行事期間代為行事的通告書

NOTICE OF NOMINATION BY PRESCRIBED BUILDING PROFESSIONAL APPOINTED OF ANOTHER PRESCRIBED BUILDING PROFESSIONAL TO ACT IN HIS PLACE FOR THE PERIOD OF TEMPORARY INABILITY TO ACT UNDER THE SIMPLIFIED REQUIREMENTS

本表格須在有關提名的日期後 7 天內呈交

This form must be submitted within 7 days after the date of the nomination

請以正楷填寫表格，並在適當方格內加上『✓』號。填寫前，請仔細閱讀《注意事項》。

Please read the "Matters to Note", complete the form in BLOCK LETTERS and tick in the appropriate box(es).

致建築事務監督

To the Building Authority

甲部 提名人的提名通知及確認書

Part A 【由提名人 (即提名另一人代為行事的已獲委任的訂明建築專業人士) 填寫】

Notice of nomination and confirmation by the nominator

[To be completed by the nominator (the prescribed building professional appointed who nominates another person to act in his place)]

MW 120707777

小型工程呈交編號

Minor Works Submission Number

必須填寫 MUST COMPLETE

注意：如多於一個小型工程呈交編號，請填寫於丙部內。

Notes: If there is more than 1 minor works submission number, please fill in Part C.

本人 提名人

為上述及丙部內所有呈交編號呈交文件內的已獲委任的

中文姓名\*Name in Chinese\*

I, NOMINATOR, am the

☒ 認可人士 / ☐ 註冊檢驗人員 ☐ 註冊結構工程師 ☐ 註冊岩土工程師  
authorized person registered inspector registered structural engineer registered geotechnical engineer

本人現按照《建築物 (小型工程) 規例》第 49 條的規定作出通知，確認已根據《建築物條例》第 4A(5) 條的規定，提名下述的訂明建築專業人士在本人因  
appointed in the submission with the above mentioned submission number and all submission numbers listed in Part C. In accordance with the provisions of section 49 of the Building (Minor Works) Regulation, I hereby notify and confirm that I have nominated under section 4A(5) of the Buildings Ordinance the prescribed building professional as below to act in my place for the period of my

☐ 患病 ☐ 即由 16 07 20 12 至 20 07 20 12 或 ☐ 另行通知為止。  
illness as from day month year to day month year or until further notice

☒ 暫時離開香港期間  
temporary absence from Hong Kong

就上述及丙部內所有呈交編號呈交文件內的小型工程代本人行事。

in respect of the minor works detailed in the submission with the above mentioned submission number and all submission numbers listed in Part C.

AP(A)8888 / 88

註冊證明書編號\*

Certificate of Registration Number\*

註冊屆滿日期\* 03 02 20 17

Date of expiry of registration\* day month year

提名人

提名人 簽署\*

Signature\* of the nominator

13 07 20 12

day month year

21234561

傳真號碼\* Fax Number\*

乙部 被提名人的確認書 (由被提名的訂明建築專業人士填寫)

Part B Confirmation of nomination by the nominee (To be completed by the prescribed building professional nominated)

本人 認可人

中文姓名\*Name in Chinese\*

I, YEN HO YAN, am the

現根據《建築物 (小型工程) 規例》第 49 條的規定，確認接受甲部所述的提名，就上述及丙部內所有呈交編號呈交文件內的小型工程在甲部所述期間代甲部所述的提名人行事。

in accordance with the provisions of section 49 of the Building (Minor Works) Regulation, confirm my acceptance of the nomination detailed in Part A and that I will act in the place of the nominator for the period detailed in Part A in respect of the minor works detailed in the submission with the above mentioned submission number and all submission numbers listed in Part C.

AP(A)9999 / 99

註冊證明書編號\*

Certificate of Registration Number\*

註冊屆滿日期\* 04 07 20 13

Date of expiry of registration\* day month year

認可人

被提名人 簽署\*

Signature\* of the nominee

13 07 20 12

day month year

21234566

傳真號碼\* Fax Number\*

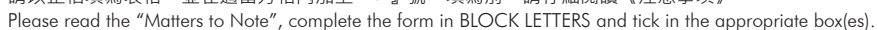
\* 根據註冊記錄 In accordance with the registration record

Form MW09 (06/2012)

1/2

由  
提  
名  
人  
填  
寫

由  
被  
提  
名  
人  
填  
寫



2012/06 新增



## 附錄 V — 表格的樣本 (MW10)

由訂明註冊承建商填寫

1. 現呈交顯示所有已完成的小型工程的圖則及照片；  
submit herewith plans and photographs showing all the minor works as completed;
2. 當已完成的工程不屬拆卸工程時，核證我們認為所有已完成工程在結構上是安全的；  
where the completed works are other than demolition works, certify that, in our opinion, all the completed works are structurally safe;
3. 當已完成的工程屬拆卸工程時，核證我們認為所有受上述工程影響的任何土地或街道有足夠安全度，且在有關的處所尚餘的任何構築物在結構上是安全的；及  
where the completed works are demolition works, certify that, in our opinion, any land or street affected by the said works has an adequate margin of safety and any structure remaining on the premises is structurally safe; and
4. 當已完成的工程涉及第 I 級別小型工程時，在不再獲委任當日後 7 天內，現將本通知書交付予根據《建築物（小型工程）規例》第 27 條委任或根據《建築物條例》第 4A(5) 條提名的認可人士或註冊檢驗人員。  
where the completed works involve Class I minor works, deliver herewith to the authorized person or registered inspector appointed under section 27 of the Building (Minor Works) Regulation or nominated under section 4A(5) of the Buildings Ordinance this notice within 7 days after the date of cessation.

授權人

獲授權簽署人之中文姓名\* Name in Chinese of the authorized signatory\*

AUTHORIZED SIGNATORY

獲授權簽署人之英文姓名\* Name in English of the authorized signatory\*

ABC 456789 / 2009

註冊證明書編號\*

Certificate of Registration Number\*

註冊屆滿日期\* 3 10 2013

Date of expiry of registration\* day month year

A. Signatory

訂明註冊承建商（獲授權簽署人）簽署\*  
Signature\* of the prescribed registered contractor (authorized signatory)

1 0 0 8 20 1 2

day month year

2 6 6 6 1 2 3 4
傳真號碼* Fax Number*
2 6 6 6 1 2 3 5
聯絡電話 Contact Number
<input checked="" type="checkbox"/> 願意接收短訊通知 Willing to receive Short Messaging Service (SMS) Notification

### 乙部 認可人士或註冊檢驗人員的呈交（由已獲委任的認可人士或註冊檢驗人員填寫）

Part B Submission by the authorized person or registered inspector (To be completed by the authorized person or registered inspector appointed)

本人

中文姓名\* Name in Chinese\*

I,

英文姓名\* Name in English\*

為根據《建築物（小型工程）規例》第 27 條就上述小型工程編號呈交文件內的第 I 級別小型工程委任或根據《建築物條例》第 4A(5) 條就該工程獲提名的認可人士或註冊檢驗人員。按照《建築物（小型工程）規例》第 52 條的規定，本人現呈交由訂明註冊承建商根據《建築物（小型工程）規例》第 51(1)(a) 條的規定於  
am the authorized person or registered inspector appointed under section 27 of the Building (Minor Works) Regulation or nominated under section 4A(5) of the Buildings Ordinance for the Class I minor works detailed in the submission with the above mentioned minor works submission number. In accordance with the provisions of section 52 of the Building (Minor Works) Regulation, I submit herewith the notice detailed in Part A which was delivered to me on

20 交付予本人於甲部所述的通知書。

day month year

by the prescribed registered contractor as required by section 51(1)(a) of the Building (Minor Works) Regulation.

註冊證明書編號\*

Certificate of Registration Number\*

註冊屆滿日期\* 20

Date of expiry of registration\* day month year

認可人士或註冊檢驗人員 簽署\*  
Signature\* of the authorized person or registered inspector

day month year

傳真號碼* Fax Number*
聯絡電話 Contact Number
<input type="checkbox"/> 願意接收短訊通知 Willing to receive Short Messaging Service (SMS) Notification

由認可人士或註冊檢驗人員填寫



簡化規定下的新增小型工程展開通知書 (有委任訂明建築專業人士)  
NOTICE OF COMMENCEMENT OF ADDITIONAL MINOR WORKS UNDER THE SIMPLIFIED REQUIREMENTS (WITH PRESCRIBED BUILDING PROFESSIONALS APPOINTED)

本表格及所有證明文件最遲須在展開新增小型工程項目前 7 天呈交  
This form and all supporting document(s) must be submitted not less than 7 days before the commencement of the additional minor works item(s)

請以正楷填寫表格，並在適當方格內加上『✓』號。填寫前，請仔細閱讀《注意事項》。  
Please read the "Matters to Note", complete the form in BLOCK LETTERS and tick in the appropriate box(es).

致建築事務監督  
To the Building Authority

甲部 獲委任人士的委任通知 (由安排進行小型工程的人填寫)  
Part A Notice of appointment of the appointed persons  
(To be completed by the person who arranged for the minor works to be carried out)

MW	1	2	0	7	0	9	9	9	9
小型工程呈交編號 Minor Works Submission Number									
必須填寫 MUST COMPLETE									

本人/我們 譚仁造  
中文名稱 Name in Chinese

I/We, CHING YAN CHO  
英文名稱 (如有，姓氏先行) Name in English (Surname first, if any)  
英文名稱 (如有，姓氏先行) (續) Name in English (Surname first, if any) (Cont'd)

為上述呈交編號呈交文件內安排進行小型工程的人，根據《建築物 (小型工程) 規例》第 27 條及第 28 條的規定，本人/我們已就本部所述的工程，分別委任上述呈交編號呈交文件內已獲委任的訂明建築專業人士及訂明註冊承建商，作為訂明建築專業人士及訂明註冊承建商。  
am/are the person who arranged for the minor works to be carried out under the submission with the above mentioned submission number, in accordance with the provisions of sections 27 and 28 of the Building (Minor Works) Regulation, I/we have respectively appointed the prescribed building professionals and prescribed registered contractor appointed under the submission with the above mentioned submission number, as prescribed building professionals and prescribed registered contractor in respect of the works detailed in this Part.

擬在上述呈交編號呈交文件內相同位置或地址進行新增的小型工程的詳情  
Details of the proposed additional minor works to be carried out at the same location or address under the submission with the above mentioned submission number

☐ 另加附加頁 張  
Additional Page added

小型工程項目 Minor works Item	描述 Description	(如有) 請提供相關命令 / 指示 / 通知 / 屋宇署檔案 編號 Relevant Order / Direction / Notice / BD Reference Number (if available)
1.28	在 2 樓外牆豎設伸出不多於 700 毫米的，用於支承重量 120 公斤空調機的金屬支架。	
2.18	在外牆上豎設展示面積 10 平方米而又不包含石砌的伸出式招牌	

各項小型工程項目及其描述 (包括性質、位置和數量) 必須提供。如空位不敷應用，請另加紙張填寫，附於本通知書內，並在每頁加簽、註明日期及 (如適用) 蓋上公司印鑑。  
Every minor works item and its description (including the nature, location and quantity) shall be provided. If space is insufficient, please attach additional sheet(s) which must be signed, dated and affixed with company seal (if applicable).

譚仁造

安排進行小型工程的人 簽署 (如適用) 蓋上公司印鑑  
Signature of the person who arranged for the minor works to be carried out & affixed with company seal (if applicable)

05 07 20 12  
日 月 年

## 附錄 V — 表格的樣本 (MW11)

乙部 認可人士或註冊檢驗人員的委任確認書 (由已獲委任的認可人士或註冊檢驗人員填寫)

Part B Confirmation of appointment by the authorized person or registered inspector

(To be completed by the authorized person or registered inspector appointed)

本人 認可仁

中文姓名\*Name in Chinese\*

I, YIN HONG YAN  
英文姓名\*Name in English\*

為上述呈交編號呈交文件內的已獲委任的認可人士或註冊檢驗人員，根據《建築物 (小型工程) 規例》第 30 條及第 37 條的規定，  
am the authorized person or registered inspector appointed under the submission with the above mentioned submission number, in accordance with the provisions of sections 30 and 37 of the Building (Minor Works) Regulation,

1. 確認本人已獲委任為甲部所述的第 I 級別小型工程的認可人士或註冊檢驗人員 (如該工程屬訂明修葺或任何相關的拆卸工程) ;  
confirm that I have been appointed as the authorized person or registered inspector (if the works are a prescribed repair or any associated demolition works) for the **Class I** minor works detailed in **Part A**;
2. 確認甲部所述的第 I 級別小型工程將於 12 07 20 12 展開;  
confirm that the **Class I** minor works detailed in **Part A** are to be commenced on 日 月 年 ;  
day month year
3. 現呈交顯示甲部所述的第 I 級別小型工程的訂明圖則及詳圖，和處所實際狀況的照片 ;  
submit herewith the prescribed plans and details of the **Class I** minor works detailed in **Part A**, and the photographs showing the physical condition of the premises where the **Class I** minor works detailed in **Part A** are to be carried out;
4. 確認在本部呈交的訂明圖則及詳圖，均由本人製備和簽署 (作為已簽署有關圖則的人，本人同意為該等圖則負起《建築物條例》下的所有責任) ;  
confirm that the prescribed plans and details submitted under this Part, have been prepared and signed by me (as the person who has signed the plans, I agree to assume all responsibilities under the Buildings Ordinance regarding the plans);
5. 當甲部所述的第 I 級別小型工程包括對任何建築物進行修葺、改動或加建時，已核證以下事宜：在檢查該建築物後，本人認為該建築物有能力承受因第 I 級別小型工程而可能有所增加或在任何方面有所改動的荷載及應力 ;  
where the **Class I** minor works detailed in **Part A** comprise repairs, alterations or additions to any building, certified that, after inspecting the building, I am of the opinion that the building is capable of bearing the loads and stresses which may be increased or altered in any way as a result of the **Class I** minor works;
6. 當甲部所述的第 I 級別小型工程涉及豎設招牌時，確認由他人代為豎設招牌的人士已在己部提供建築事務監督所要求的詳情 ; 及  
where the **Class I** minor works detailed in **Part A** involve the erection of a signboard, confirm that the person for whom the signboard is to be erected has provided the particulars of the person as required by the Building Authority in **Part F**; and
7. 當技術備忘錄要求有監工計劃書時，現呈交監工計劃書。  
where supervision plan is required by the technical memorandum, submit herewith a supervision plan.

AP(A)9999/99  
註冊證明書編號\*

Certificate of Registration Number\*

註冊屆滿日期\* 04 07 20 13  
Date of expiry of registration\* 日 月 年  
day month year

認可人士或註冊檢驗人員 簽署\*  
Signature\* of the authorized person or registered inspector

05 07 20 12  
日 月 年  
day month year

2	1	2	3	4	5	6	6		
傳真號碼* Fax Number*									
2	1	2	3	4	5	6	5		
聯絡電話 Contact Number									
<input checked="" type="checkbox"/> 願意接收短訊通知									
Willing to receive Short Messaging Service (SMS) Notification									

丙部 註冊結構工程師的委任確認書 (由已獲委任的註冊結構工程師填寫)

Part C Confirmation of appointment by the registered structural engineer

(To be completed by the registered structural engineer appointed)

本人 恭晴司

中文姓名\*Name in Chinese\*

I, GUN CHIE SZE

英文姓名\*Name in English\*

為上述呈交編號呈交文件內的已獲委任的註冊結構工程師。根據《建築物(小型工程)規例》第30條及第37條的規定，  
am the registered structural engineer appointed under the submission with the above mentioned submission number, in accordance with the provisions of sections 30 and 37 of the Building (Minor Works) Regulation,

1. 確認本人已獲委任為甲部所述的第I級別小型工程的結構元素的註冊結構工程師；  
confirm that I have been appointed as the registered structural engineer for the structural elements of the **Class I** minor works detailed in **Part A**;
2. 確認在乙部呈交的訂明圖則及詳圖內的基礎圖則、結構詳圖或計算資料，均由本人製備和簽署(作為已簽署有關圖則的人，本人同意為該等圖則負起《建築物條例》下的所有責任)；及  
confirm that the foundation plans, structural details or calculations submitted under the prescribed plans and details in **Part B** have been prepared and signed by me (as the person who has signed the plans, I agree to assume all responsibilities under the Buildings Ordinance regarding the plans); and
3. 當甲部所述的第I級別小型工程包括對任何建築物進行修葺、改動或加建時，已核證以下事宜：在檢查該建築物後，本人認為該建築物有能力承受因第I級別小型工程而可能有所增加或在任何方面有所改動的荷載及應力；  
where the **Class I** minor works detailed in **Part A** comprise repairs, alterations or additions to any building, certified that, after inspecting the building, I am of the opinion that the building is capable of bearing the loads and stresses which may be increased or altered in any way as a result of the **Class I** minor works;

RSE 8888 / 88

註冊證書編號\*

Certificate of Registration Number\*

註冊屆滿日期\* 04 07 20 13  
Date of expiry 日 月 年  
of registration\* day month year

恭晴司

註冊結構工程師 簽署\*  
Signature\* of the registered structural engineer

05 07 20 12  
日 月 年  
day month year

2	1	2	3	4	5	6	4		
聯絡電話 Contact Number									
<input checked="" type="checkbox"/> 願意接收短訊通知									
Willing to receive Short Messaging Service (SMS) Notification									

丁部 註冊岩土工程師的委任確認書 (由已獲委任的註冊岩土工程師填寫)

Part D Confirmation of appointment by the registered geotechnical engineer

(To be completed by the registered geotechnical engineer appointed)

本人

中文姓名\*Name in Chinese\*

I,

英文姓名\*Name in English\*

為上述呈交編號呈交文件內的已獲委任的註冊岩土工程師。根據《建築物(小型工程)規例》第30條及第37條的規定，  
am the registered geotechnical engineer appointed under the submission with the above mentioned submission number, in accordance with the provisions of sections 30 and 37 of the Building (Minor Works) Regulation,

1. 確認本人已獲委任為甲部所述的第I級別小型工程的岩土元素的註冊岩土工程師；及  
confirm that I have been appointed as the registered geotechnical engineer for the geotechnical elements of the **Class I** minor works detailed in **Part A**; and
2. 確認在乙部呈交的訂明圖則及詳圖內的岩土圖則、岩土評估、岩土詳圖或計算資料及岩土報告，均由本人製備和簽署(作為已簽署有關圖則的人，本人同意為該等圖則負起《建築物條例》下的所有責任)。  
confirm that the geotechnical plans, geotechnical assessment, geotechnical details or calculations and geotechnical reports submitted under the prescribed plans and details in **Part B** have been prepared and signed by me (as the person who has signed the plans, I agree to assume all responsibilities under the Buildings Ordinance regarding the plans).

RGE /

註冊證書編號\*

Certificate of Registration Number\*

註冊屆滿日期\* 20  
Date of expiry 日 月 年  
of registration\* day month year

註冊岩土工程師 簽署\*  
Signature\* of the registered geotechnical engineer

20  
日 月 年  
day month year

聯絡電話 Contact Number									
<input type="checkbox"/> 願意接收短訊通知									
Willing to receive Short Messaging Service (SMS) Notification									

## 附錄 V — 表格的樣本 (MW11)

戊部 訂明註冊承建商的委任確認書 (由已獲委任的訂明註冊承建商填寫)

Part E Confirmation of appointment by the prescribed registered contractor  
(To be completed by the prescribed registered contractor appointed)

我們 公私輝成建雙工程有限公司

中文名稱\* Name in Chinese\*

We, GUNH SE PAE SENG HIN SOENH ENGINEERING COMPANY

英文名稱\* Name in English\*

LIMITED

英文名稱\* (續) Name in English\* (Cont'd)

為上述呈交編號呈交文件內的已獲委任的訂明註冊承建商，根據《建築物 (小型工程) 規例》第 30 條、第 33 條及第 37 條 (當甲部所述工程涉及第 II 級別小型工程時) 的規定，

are the prescribed registered contractor appointed under the submission with the above mentioned submission number, in accordance with the provisions of sections 30, sections 33 and 37 (where **Class II** minor works are involved in works detailed in **Part A**) of the Building (Minor Works) Regulation,

1. 確認我們已獲委任為甲部所述工程的訂明註冊承建商；  
confirm that we have been appointed as the prescribed registered contractor of the works detailed in **Part A**;

當甲部所述工程涉及第 II 級別小型工程時，  
where **Class II** minor works are involved in the works detailed in **Part A**,

2. 確認甲部所述的第 II 級別小型工程將於  
confirm that the **Class II** minor works detailed in **Part A** are to be commenced on

☒ 乙部第 2 段所述同日展開；或  
the same date as stated in paragraph 2 of **Part B**; or

☐ 日 月 20 年 展開 (只在乙部第 2 段並未指明日期時適用)。  
day month year (Only applicable where no date is specified in paragraph 2 of **Part B**).

3. 現呈交顯示甲部所述的第 II 級別小型工程的訂明圖則及詳圖，和處所實際狀況的照片；  
submit herewith the prescribed plans and details of the **Class II** minor works detailed in **Part A**, and the photographs showing the physical condition of the premises where the **Class II** minor works detailed in **Part A** are to be carried out;
4. 確認在本部呈交的訂明圖則及詳圖，均由我們製備和簽署 (作為已簽署有關圖則的人，我們同意為該等圖則負起《建築物條例》下的所有責任)；  
confirm that the prescribed plans and details submitted under this Part, have been prepared and signed by us (as the person who has signed the plans, we agree to assume all responsibilities under the Buildings Ordinance regarding the plans);
5. 當甲部所述的第 II 級別小型工程包括對任何建築物進行修葺、改動或加建時，已核證以下事宜：在檢查該建築物後，我們認為該建築物有能力承受因第 II 級別小型工程而可能有所增加或在任何方面有所改動的荷載及應力；及  
where the **Class II** minor works detailed in **Part A** comprise repairs, alterations or additions to any building, certified that, after inspecting the building, we are of the opinion that the building is capable of bearing the loads and stresses which may be increased or altered in any way as a result of the **Class II** minor works; and
6. 當甲部所述的第 II 級別小型工程涉及豎設招牌時，確認由他人代為豎設招牌的人士已在已部提供建築事務監督所要求的詳情。  
where the **Class II** minor works detailed in **Part A** involve the erection of a signboard, confirm that the person for whom the signboard is to be erected has provided the particulars of the person as required by the Building Authority in **Part F**.

簽授仁

獲授權簽署人之中文姓名\* Name in Chinese of the authorized signatory\*

CIM CYU YAN

獲授權簽署人之英文姓名\* Name in English of the authorized signatory\*

MWC 456790 / 2011

註冊證書編號\*

Certificate of Registration Number\*

註冊屆滿日期\* 04 07 20 14

Date of expiry of registration\* day month year

訂明註冊承建商 (獲授權簽署人) 簽署\*

Signature\* of the prescribed registered contractor (authorized signatory)

05 07 20 12

day month year

21234563 傳真號碼\* Fax Number\*

21234562 聯絡電話 Contact Number

☒ 願意接收短訊通知  
Willing to receive Short Messaging Service (SMS) Notification

簽名



己部 由他人代為豎設招牌的人士的詳情

Part F (只在工程涉及豎設招牌時適用，並由他人代為豎設招牌的人士填寫)

Particulars of the person for whom the signboard is to be erected

(Only applicable to works involving the erection of a signboard and to be completed by the person for whom the signboard is to be erected)

- ☒ 當由他人代為豎設招牌的人士的詳情已在上述呈交編號呈交文件內的 MW01 表格內提供時  
Where the particulars of the person for whom the signboard is to be erected had been provided in the Form MW01 submitted under the submission with the above mentioned submission number

本人/我們 喜招牌

中文名稱 Name in Chinese

I/We, SIGNBOARD OWNER

英文名稱 (如有，姓氏先行) Name in English (Surname first, if any)

英文名稱 (如有，姓氏先行) (續) Name in English (Surname first, if any) (Cont'd)

為上述呈交編號呈交文件內由他人代為豎設招牌的人士，現按照《建築物 (小型工程) 規例》第 36(a)(v) 條的規定，確認本人/我們亦同時是甲部所述工程的由他人代為豎設招牌的人士，而本人的詳情已在上述呈交編號呈交文件內提供。

I am/we are the person for whom the signboard is to be erected detailed in the submission with the above mentioned submission number, in accordance with the provisions of section 36(a)(v) of the Building (Minor Works) Regulation, hereby confirm that I am/we are also the person for whom the signboard is to be erected detailed in Part A, and my particulars had been provided in the submission with the above mentioned submission number.

- ☐ 當上述呈交編號呈交文件內的 MW01 表格內的工程並不涉及豎設招牌時  
Where the works stated in the Form MW01 submitted under the submission with the above mentioned submission number do not involve the erection of a signboard

中文名稱 Name in Chinese

英文名稱 (如有，姓氏先行) Name in English (Surname first, if any)

英文名稱 (如有，姓氏先行) (續) Name in English (Surname first, if any) (Cont'd)

☐ 香港身份證號碼 HKID Number ☐ 商業登記號碼 Business Registration Number ☐ 護照號碼 Passport Number

☐ 其他 (請註明) Others (Please specify)

護照簽發國家 (如適用) Country of issue of passport (If applicable)

通訊地址 Correspondence Address

傳真號碼 Fax Number

聯絡電話 Contact Number

電郵地址 E-mail Address

喜招牌

由他人代為豎設招牌的人士 簽署 (如適用) 蓋上公司印鑑  
Signature of the person for whom the signboard is to be erected & affixed with company seal (if applicable)

05 07 2012  
日 月 年  
day month year

由他人代為豎設招牌的人士填寫

## 附錄 V — 表格的樣本 (MW11)

庚部 當進行的工程可能涉及公用地方時，相關業主立案法團或物業管理公司的詳情

Part G (只在工程可能涉及公用地方時適用，並由已獲委任的認可人士或註冊檢驗人員填寫)

Particulars of the corresponding Owners' Corporations or Property Management Company where the works to be carried out may involve common parts

(Only applicable where the works to be carried out may involve common parts and to be completed by the authorized person or registered inspector appointed)

☒ 當業主立案法團或物業管理公司的詳情已在上述呈交編號呈交文件內的 MW01 表格內提供時，  
Where the particulars of the Owners' Corporations or Property Management Company had been provided in the Form MW01 submitted under the submission with the above mentioned submission number

☐ 當業主立案法團或物業管理公司的詳情未在上述呈交編號呈交文件內的 MW01 表格內提供時，  
Where the particulars of the Owners' Corporations or Property Management Company had not been provided in the Form MW01 submitted under the submission with the above mentioned submission number

業主立案法團或物業管理公司 名稱及其通訊地址

Name & Correspondence Address of Owners' Corporations or Property Management Company


傳真號碼 Fax Number

聯絡電話 Contact Number

電郵地址 E-mail Address

由認可人士或註冊檢驗人員填寫

MW11

# 附錄 V — 表格的樣本 (MW12)



## 簡化規定下的新增小型工程展開通知書 (沒有委任訂明建築專業人士) NOTICE OF COMMENCEMENT OF ADDITIONAL MINOR WORKS UNDER THE SIMPLIFIED REQUIREMENTS (WITHOUT PRESCRIBED BUILDING PROFESSIONAL APPOINTED)

本表格及所有證明文件最遲須在展開新增的小型工程項目前 7 天呈交  
This form and all supporting document(s) must be submitted not less than 7 days before the commencement of the additional minor works item(s)

請以正楷填寫表格，並在適當方格內加上『✓』號。填寫前，請仔細閱讀《注意事項》。  
Please read the "Matters to Note", complete the form in BLOCK LETTERS and tick in the appropriate box(es).

致建築事務監督  
To the Building Authority

甲部 訂明註冊承建商的委任通知 (由安排進行小型工程的人填寫)  
Part A Notice of appointment of the prescribed registered contractor  
(To be completed by the person who arranged for the minor works to be carried out)

MW	1	2	0	7	1	1	4	7
小型工程呈交編號 Minor Works Submission Number								
必須填寫 MUST COMPLETE								

本人/我們 譚仁造

中文名稱 Name in Chinese

I/We, CHIN TING YAN CHO  
英文名稱 (如有，姓氏先行) Name in English (Surname first, if any)

英文名稱 (如有，姓氏先行) (續) Name in English (Surname first, if any) (Cont'd)

為上述呈交編號呈交文件內安排進行小型工程的人，根據《建築物 (小型工程) 規例》第 28 條的規定，本人/我們已就本部所述的工程，委任上述呈交編號呈交文件內已獲委任的訂明註冊承建商，作為訂明註冊承建商。  
am/are the person who arranged for the minor works to be carried out under the submission with the above mentioned submission number, in accordance with the provisions of section 28 of the Building (Minor Works) Regulation, I/we have appointed the prescribed registered contractor appointed under the submission with the above mentioned submission number, as prescribed registered contractor in respect of the works detailed in this Part.

擬在上述呈交編號呈交文件內相同位置或地址進行新增的小型工程的詳情  
Details of the proposed additional minor works to be carried out at the same location or address under the submission with the above mentioned submission number

☐ 另加附加頁 張  
Additional Page added

小型工程項目 Minor works Item	描述 Description	(如有) 請提供相關命令 / 指示 / 通知 / 屋宇署檔案 編號 Relevant Order / Direction / Notice / BD Reference Number (if available)
2.15	修葺 XYZ 大廈的鋼筋混凝土外牆	
2.23	更換面向駿油街 XYZ 大廈的外牆上，展示面積 15 平方米的伸出式招牌的展示面	
2.18	在面向駿油街 XYZ 大廈的外牆上豎設展示面積 11 平方米的又不包含石材的伸出式招牌	

各項小型工程項目及其描述 (包括性質、位置和數量) 必須提供。如空位不敷應用，請另加紙張填寫，附於本通知書內，並在每頁加簽、註明日期及 (如適用) 蓋上公司印鑑。  
Every minor works item and its description (including the nature, location and quantity) shall be provided. If space is insufficient, please attach additional sheet(s) which must be signed, dated and affixed with company seal (if applicable).

譚仁造

安排進行小型工程的人 簽署 (如適用) 蓋上公司印鑑  
Signature of the person who arranged for the minor works to be carried out & affixed with company seal (if applicable)

2007 2012  
日 月 年  
day month year

## 附錄 V — 表格的樣本 (MW12)

### 乙部 訂明註冊承建商的委任確認書 (由已獲委任的訂明註冊承建商填寫)

#### Part B Confirmation of appointment by the prescribed registered contractor

(To be completed by the prescribed registered contractor appointed)

我們 大牌成建雙建築有限公司

中文名稱\* Name in Chinese\*

We, TAI PAI SENG KIN SENG CONSTRUCTION COMPANY

英文名稱\* Name in English\*

LTD

英文名稱\* (續) Name in English\* (Cont'd)

為上述呈交編號呈交文件內的已獲委任的訂明註冊承建商，根據《建築物 (小型工程) 規例》第 33 條及第 37 條的規定，

are the prescribed registered contractor appointed under the submission with the above mentioned submission number, in accordance with the provisions of sections 33 and 37 of the Building (Minor Works) Regulation,

1. 確認我們已獲委任為甲部所述工程的訂明註冊承建商；  
confirm that we have been appointed as the prescribed registered contractor of the works detailed in **Part A**;
2. 確認甲部所述的小型工程將於 27 07 20 12 展開；  
confirm that the minor works detailed in **Part A** are to be commenced on 27 07 20 12 day month year ;
3. 現呈交顯示甲部所述工程的訂明圖則及詳圖，和處所實際狀況的照片；  
submit herewith the prescribed plans and details of the works detailed in **Part A**, and the photographs showing the physical condition of the premises where the works detailed in **Part A** are to be carried out;
4. 確認在本部呈交的訂明圖則及詳圖，均由我們製備和簽署 (作為已簽署有關圖則的人，我們同意為該等圖則負起《建築物條例》下的所有責任)；  
confirm that the prescribed plans and details submitted under this Part, have been prepared and signed by us (as the person who has signed the plans, we agree to assume all responsibilities under the Buildings Ordinance regarding the plans);
5. 當甲部所述工程包括對任何建築物進行修葺、改動或加建時，已核證以下事宜：在檢查該建築物後，我們認為該建築物有能力承受因工程而可能有所增加或在任何方面有所改動的荷載及應力；及  
where the works detailed in **Part A** comprise repairs, alterations or additions to any building, certified that, after inspecting the building, we are of the opinion that the building is capable of bearing the loads and stresses which may be increased or altered in any way as a result of the works; and
6. 當甲部所述工程涉及豎設招牌時，確認由他人代為豎設招牌的人士已在丙部提供建築事務監督所要求的詳情。  
where the works detailed in **Part A** involve the erection of a signboard, confirm that the person for whom the signboard is to be erected has provided the particulars of the person as required by the Building Authority in **Part C**.

授權人

獲授權簽署人之中文姓名\* Name in Chinese of the authorized signatory\*

AUTHORIZED SIGNATORY

獲授權簽署人之英文姓名\* Name in English of the authorized signatory\*

ABC 456789 12009

註冊證書編號\*

Certificate of Registration Number\*

註冊屆滿日期\* 31 01 20 13

Date of expiry of registration\* 31 01 20 13 day month year

A. Signatory

訂明註冊承建商 (獲授權簽署人) 簽署\* Signature\* of the prescribed registered contractor (authorized signatory)

20 07 20 12

day month year

<u>2</u> <u>6</u> <u>6</u> <u>6</u> <u>1</u> <u>2</u> <u>3</u> <u>4</u>
傳真號碼* Fax Number*
<u>2</u> <u>6</u> <u>6</u> <u>6</u> <u>1</u> <u>2</u> <u>3</u> <u>5</u>
聯絡電話 Contact Number
<input checked="" type="checkbox"/> 願意接收短訊通知 Willing to receive Short Messaging Service (SMS) Notification

由訂明註冊承建商填寫

丙部 由他人代為豎設招牌的人士的詳情

Part C (只在甲部所述工程涉及豎設招牌時適用，並由他人代為豎設招牌的人士填寫)

Particulars of the person for whom the signboard is to be erected

(Only applicable to works detailed in Part A involving the erection of a signboard and to be completed by the person for whom the signboard is to be erected)

- ☐ 當由他人代為豎設招牌的人士的詳情已在上述呈交編號呈交文件內的 MW03 表格內提供時  
Where the particulars of the person for whom the signboard is to be erected had been provided in the Form MW03 submitted under the submission with the above mentioned submission number

本人/我們

中文名稱 Name in Chinese

I/We,

英文名稱 (如有，姓氏先行) Name in English (Surname first, if any)

英文名稱 (如有，姓氏先行) (續) Name in English (Surname first, if any) (Cont'd)

為上述呈交編號呈交文件內由他人代為豎設招牌的人士，現按照《建築物 (小型工程) 規例》第 36(a)(v) 條的規定，確認本人/我們亦同時是甲部所述工程的由他人代為豎設招牌的人士，而本人的詳情已在上述呈交編號呈交文件內提供。

I am/are the person for whom the signboard is to be erected detailed in the submission with the above mentioned submission number, in accordance with the provisions of section 36(a)(v) of the Building (Minor Works) Regulation, hereby confirm that I am/we are also the person for whom the signboard is to be erected detailed in Part A, and my particulars had been provided in the submission with the above mentioned submission number.

- ☒ 當上述呈交編號呈交文件內的 MW03 表格內的工程並不涉及豎設招牌時  
Where the works stated in the Form MW03 submitted under the submission with the above mentioned submission number do not involve the erection of a signboard

喜招牌

中文名稱 Name in Chinese

Signboard Owner

英文名稱 (如有，姓氏先行) Name in English (Surname first, if any)

英文名稱 (如有，姓氏先行) (續) Name in English (Surname first, if any) (Cont'd)

84503832

☐ 香港身份證號碼 HKID Number ☒ 商業登記號碼 Business Registration Number ☐ 護照號碼 Passport Number

☐ 其他 (請註明) Others (Please specify)

護照簽發國家 (如適用) Country of issue of passport (If applicable)

通訊地址 Correspondence Address

九龍彌敦道456號

XYZ 大廈

1樓A室及2樓A室

29934568

傳真號碼 Fax Number

29934567

聯絡電話 Contact Number

電郵地址 E-mail Address

喜招牌

由他人代為豎設招牌的人士 簽署 (如適用) 蓋上公司印鑑

Signature of the person for whom the signboard is to be erected & affixed with company seal (if applicable)

2007 20 12

日 月 年  
day month year

由他人代為豎設招牌的人士填寫



## 附錄 V — 表格的樣本 (MW12)

由  
訂  
明  
註  
冊  
承  
建  
商  
填  
寫

丁部 當進行的工程可能涉及公用地方時，相關業主立案法團或物業管理公司的詳情

Part D (只在工程可能涉及公用地方時適用，並由已獲委任的訂明註冊承建商填寫)

Particulars of the corresponding Owners' Corporations or Property Management Company where the works to be carried out may involve common parts

(Only applicable where the works to be carried out may involve common parts and to be completed by the prescribed registered contractor appointed)

☐ 當業主立案法團或物業管理公司的詳情已在上述呈交編號呈交文件內的 MW03 表格內提供時，  
Where the particulars of the Owners' Corporations or Property Management Company had been provided in the Form MW03 submitted under the submission with the above mentioned submission number

☒ 當業主立案法團或物業管理公司的詳情未在上述呈交編號呈交文件內的 MW03 表格內提供時，  
Where the particulars of the Owners' Corporations or Property Management Company had not been provided in the Form MW03 submitted under the submission with the above mentioned submission number

業主立案法團或物業管理公司 名稱及其通訊地址

Name & Correspondence Address of Owners' Corporations or Property Management Company

九龍駿油街 456 號

XY2 大廈

地下

XY2 大廈業主立案法團

2 6 6 3 4 5 6 8

傳真號碼 Fax Number

2 6 6 3 4 5 6 7

聯絡電話 Contact Number

電郵地址 E-mail Address

# 附錄 V — 表格的樣本 (MW31)



## 簡化規定下訂明建築專業人士不再獲委任或提名的通知書 NOTICE OF PRESCRIBED BUILDING PROFESSIONAL ON CEASING TO BE APPOINTED OR NOMINATED UNDER THE SIMPLIFIED REQUIREMENTS

本表格最遲須在不再獲委任或提名的日期後 7 天內呈交  
This form must be submitted within 7 days after the date of cessation or nomination

請以正楷填寫表格，並在適當方格內加上『✓』號。填寫前，請仔細閱讀《注意事項》。  
Please read the "Matters to Note", complete the form in BLOCK LETTERS and tick in the appropriate box(es).

致建築事務監督  
To the Building Authority

### 不再獲委任或提名的訂明建築專業人士的通知書

(由不再獲委任或提名的訂明建築專業人士填寫)

Notice of the prescribed building professional on ceasing to be appointed or nominated (To be completed by the prescribed building professional ceased to be appointed or nominated)

MW	1	2	0	7	0	8	8	8	8
小型工程呈交編號 Minor Works Submission Number									
必須填寫 MUST COMPLETE									

本人 認可仁 為上述呈交編號的已獲委任或提名的

中文姓名\*Name in Chinese\*

I, YING HO YAN, am the  
英文姓名\*Name in English\*

☒ 認可人士 / ☐ 註冊檢驗人員 · ☐ 註冊結構工程師 · ☐ 註冊岩土工程師  
authorized person registered inspector registered structural engineer registered geotechnical engineer

按照《建築物 (小型工程) 規例》第 50 條的規定，呈交此通知，述明我自  
appointed or nominated in the above mentioned submission number, in accordance with the provisions of section 50 of the Building (Minor Works) Regulation, submit herewith this notice of the fact that, with effect from

16 07 20 12 起，不再獲委任或提名為上述小型工程編號呈交文件內小型工程的訂明建築專業人士；並確認上述呈交編號呈  
day month year, I have ceased to be appointed or nominated as the prescribed building professional of the minor works detailed in

交文件內下述的小型工程已在本人的監督下，按照《建築物條例》及已呈交的訂明圖則及詳圖進行。  
the submission with the above mentioned submission number; and confirm that the following minor works under the submission with the above mentioned submission number have been carried out in accordance with the Buildings Ordinance and the submitted prescribed plans and details under my supervision.

☐ 另加附加頁 張  
Additional Page added

小型工程項目 Minor works Item	描述 Description	(如有) 請提供相關命令 / 指示 / 通知 / 屋宇署檔案 編號 Relevant Order / Direction / Notice / BD Reference Number (if available)
117	修葺 (樓鋼筋混凝土懸臂式管蓬)	

各項小型工程項目及其描述 (包括性質、位置和數量) 必須提供。如空位不敷應用，請另加紙張填寫，附於本通知書內，並在每頁加簽及註明日期。

Every minor works item and its description (including the nature, location and quantity) shall be provided. If space is insufficient, please attach additional sheet(s) which must be signed and dated.

AP(A)9999/99

註冊證明書編號\*  
Certificate of Registration Number\*

註冊屆滿日期\* 04 07 20 13  
Date of expiry of registration\* day month year

不再獲委任或提名的訂明建築專業人士 簽署\* 認可仁 18 07 20 12  
Signature\* of the prescribed building professional ceased to be appointed day month year or nominated

<u>2</u> <u>1</u> <u>2</u> <u>3</u> <u>4</u> <u>5</u> <u>6</u> <u>6</u>
傳真號碼* Fax Number*
<u>2</u> <u>1</u> <u>2</u> <u>3</u> <u>4</u> <u>5</u> <u>6</u> <u>5</u>
聯絡電話 Contact Number
<input checked="" type="checkbox"/> 願意接收短訊通知 Willing to receive Short Messaging Service (SMS) Notification

\* 根據註冊記錄 In accordance with the registration record



致建築事務監督  
To the Building Authority

簡化規定下有關豎設或改動第 III 級別小型工程的招牌的呈交編號申請書  
REQUEST FOR SUBMISSION NUMBER FOR CLASS III MINOR WORKS RELATING  
TO THE ERECTION OR ALTERATION OF SIGNBOARD UNDER THE SIMPLIFIED  
REQUIREMENTS

請以正楷填寫表格，並在適當方格內加上『✓』號。填寫前，請仔細閱讀《注意事項》。

Please read the "Matters to Note", complete the form in BLOCK LETTERS and tick in the appropriate box(es).

只供屋宇署填寫 For Buildings Department's Use only

小型工程呈交編號 →  
Minor Works Submission Number

**甲部 豎設或改動招牌工程的初步資料 (由已獲委任的訂明註冊承建商填寫)**

### Part A Preliminary information of the erection or alteration works of signboard

(To be completed by the prescribed registered contractor appointed)

### 1. 擬進行小型工程的位置或地址

Location or Address of the proposed minor works to be carried out

EXTERNAL WALL ON I/F FACING SOY STREET,  
ABC MANSION,  
442 SOY STREET,  
MONG KOK

徵收差餉及/或地租通知書左上角的帳目編號  
The Account Number printed on the top left-hand corner  
of the Demand for Rates and/or Government Rent

1	2	3	4	5	6	7	8	9	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

為方便確定工程位置或地址，可選擇提供

*Optional for easy identification of the location or address of the works*

## 2. 擬進行的招牌工程的詳情

### Details of the proposed signboard works to be carried out

只限於《建築物(小型工程)規例》附表1第3部小型工程一覽表內項目3.16及3.17內所述的豎設及改動招牌工程

Restricted to the **erection and alteration works of signboard** described under items **3.16** and **3.17** of the List of Minor Works in Part 3 of Schedule 1 of the Building (Minor Works) Regulation

☐ 另加附加頁 張  
Additional Page added

[illegible]

各項小型工程項目及其描述（包括性質、位置和數量）必須提供。如空位不敷應用，請另加紙張填寫，附於本通知書內，並在每頁加簽、註明日期及（如適用）蓋上公司印鑑。

Every minor works item and its description (including the nature, location and quantity) shall be provided. If space is insufficient, please attach additional sheet(s) which must be signed, dated and affixed with company seal (if applicable).

工程預計將分別於

The works are expected to be carried out and completed on 

日	月	年
day	month	year

 and 

日	月	年
day	month	year

 respectively.

工程涉及豎設和改動的招牌數量分別為

The number of signboard to be erected and altered are 3 and 1 respectively.

### 3. 安排進行小型工程的人的詳情

Particulars of the person who arranged for the minor works to be carried out

鍾仁造

中文名稱 Name in Chinese

CHING YAN CHO

英文名稱 (如有·姓氏先行) Name in English (Surname first, if any)

英文名稱 (如有·姓氏先行) (續) Name in English (Surname first, if any) (Cont'd)

### 4. 由他人代為豎設招牌的人士的詳情

Particulars of the person for whom the signboard is to be erected

嘉招牌

中文名稱 Name in Chinese

SIGNBOARD OWNER

英文名稱 (如有·姓氏先行) Name in English (Surname first, if any)

英文名稱 (如有·姓氏先行) (續) Name in English (Surname first, if any) (Cont'd)

### 乙部 訂明註冊承建商的申請書

Part B Request of the prescribed registered contractor

本人/我們 大輝成建築有限公司

中文名稱\* Name in Chinese\*

I/We, TAE PAI SENG KIN SOEN CONSTRUCTION COMPANY

英文名稱\* Name in English\*

LIMITED

英文名稱\* (續) Name in English\* (Cont'd)

為甲部所述工程的已獲委任的訂明註冊承建商·

am /are the prescribed registered contractor appointed for the works detailed in Part A,

1. 就甲部所述工程·呈交甲部所述的初步資料·以申請一個呈交編號以展示在豎設或被改動的招牌上;

submit the preliminary information detailed in Part A to request for a submission number for the works detailed in Part A to be displayed on the signboard to be erected or altered;

2. 明白及了解:

understand and realize that:

本申請書並非簡化規定下的呈交·獲得呈交編號並不代表已符合《建築物(小型工程)規例》第6部內簡化規定的要求; this request is not a submission under the simplified requirements, obtaining the submission number is not equivalent to compliance in accordance with provisions of the simplified requirements in Part 6 of the Building (Minor Works) Regulation;

根據《建築物(小型工程)規例》第36條的規定·MW05表格最遲須在甲部所述工程完成後的14天內再另行呈交;

a notification in Form MW05 should be submitted separately within 14 days after the completion of the works detailed in Part A in accordance with section 36 of Building (Minor Works) Regulation;

獲得的呈交編號只能用於展示在甲部所述位置或地址內豎設或被改動的招牌上; 及

the minor works submission number obtained can only be used for displaying on the signboards to be erected or altered at the location or address detailed in Part A; and

在招牌上展示的小型工程呈交編號·應參照《註冊承建商作業備考》編號71內的標準及指引。

the displaying of the minor works submission number on the signboard should follow the standards and guideline in the Practice Note for Registered Contractors No.71.

授權人

獲授權簽署人之中文姓名\* Name in Chinese of the authorized signatory\*

AUTHORIZED SIGNATORY

獲授權簽署人之英文姓名\* Name in English of the authorized signatory\*

ABC 456789 / 2009

註冊證明書編號\*

Certificate of Registration Number\*

註冊屆滿日期\* 3101 2013

Date of expiry of registration\* day month year

A. Signatory

訂明註冊承建商(獲授權簽署人)簽署\*

Signature\* of the prescribed registered contractor (authorized signatory)

3006 2012

day month year

26661234
傳真號碼* Fax Number*
26661235
聯絡電話 Contact Number
<input checked="" type="checkbox"/> 願意接收短訊通知
Willing to receive Short Messaging Service (SMS) Notification

# 附錄 V — 表格的樣本 (MW33)



## 呈交簡化規定下的補充文件或資料

## SUBMISSION OF SUPPLEMENTARY DOCUMENTS OR INFORMATION UNDER THE SIMPLIFIED REQUIREMENTS

請以正楷填寫表格，並在適當方格內加上『✓』號。填寫前，請仔細閱讀《注意事項》。

Please read the "Matters to Note", complete the form in BLOCK LETTERS and tick in the appropriate box(es).

致建築事務監督  
To the Building Authority

MW	1	2	0	7	0	7	7	7	7
小型工程呈交編號 Minor Works Submission Number									
必須填寫 MUST COMPLETE									

本人/我們 檢 驗 仁

中文名稱\*Name in Chinese\*

I/We,

K I D M Y I M Y A N

英文名稱\* Name in English\*

英文名稱\* (續) Name in English\* (Cont'd)

為上述呈交編號呈交文件內的已獲委任人，現就上述呈交編號內的小型工程呈交下述的補充文件或資料：

am/are the appointed person of the submission with the above mentioned submission number, submit herewith the following supplementary document(s) or information for the minor works detailed in the above mentioned submission number:

- |  |   |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> 顯示工程處所在工程前實際狀況的照片<br>photographs showing the physical condition of the premises before the commencement of works | <input type="checkbox"/> 顯示所有已完成工程的照片<br>photographs showing all works as completed |
| <input checked="" type="checkbox"/> 經修訂的訂明圖則及詳圖<br>revised prescribed plans and details  | <input type="checkbox"/> 結構計算資料<br>structural calculations                          |
| <input type="checkbox"/> 結構評估報告<br>structural appraisal report   | <input type="checkbox"/> 岩土評估報告<br>geotechnical appraisal report                    |
| <input type="checkbox"/> 拆卸建議計劃書<br>Demolition Proposal  | <input type="checkbox"/> 臨時保護或鞏固工程<br>temporary safety measures or support          |
| <input type="checkbox"/> 物料發票、測試報告或證書<br>material invoice, test certificate or report  | <input type="checkbox"/> 資料目錄<br>catalogue  |
| <input type="checkbox"/> 監工計劃書<br>supervision plan   | <input type="checkbox"/> 其他<br>Others   |

☐ 認可人士  
authorized person

☒ 註冊檢驗人員  
registered inspector

☐ 註冊結構工程師  
registered structural engineer

☐ 註冊岩土工程師  
registered geotechnical engineer

☐ 訂明註冊承建商  
prescribed registered contractor

獲授權簽署人之中文姓名\* (如適用) Name in Chinese of the authorized signatory\* (If applicable)

獲授權簽署人之英文姓名\* (如適用) Name in English of the authorized signatory\* (If applicable)

R I D M Y I M Y A N

註冊證明書編號\*

Certificate of Registration Number\*

註冊屆滿日期\* 03 02 20 17

Date of expiry of registration\* day month year

檢 驗 仁

獲委任人 簽署\*

Signature\* of the appointed person

18 07 20 12

day month year

2	1	2	3	4	5	6	1		
傳真號碼* Fax Number*									
2	1	2	3	4	5	6	0		
聯絡電話 Contact Number									
<input checked="" type="checkbox"/> 願意接收短訊通知 Willing to receive Short Messaging Service (SMS) Notification									

\* 根據註冊記錄 In accordance with the registration record

Form MW33 (06/2012)

1/1



## 附錄VI — 可用於圖則着色的顏色

材料	可取的顏色	BS 5252 識別號碼
泥土(未開挖)	黃褐色	06 C 33
碎石底層或乾填	棕色	06 C 39
磚	紅色	04 E 55
混凝土(素混凝土或鋼筋混凝土)	綠色	14 E 53
實心混凝土砌塊	藍色	20 E 56
空心混凝土砌塊	紫紅色	24 E 53
輕質間隔(如石膏板)	橙色	06 E 55
粉刷批盪或水泥面層	淺紫色	08 E 49
紙皮石或其他不吸水地面磚	粉紅色	02 E 33
紙皮石或其他不吸水牆面磚	檸檬色	10 E 50
玻璃	藍色	20 E 50
木門	棕色	06 D 44
金屬工程	灰色	00 A 03
鋼	紫色	24 C 39
衛生潔具	黃色	10 E 55
殘疾人士設施，如廁所、電梯、斜道	綠色	12 E 53

註：

1. 管道，光井和升降機槽，不應塗色。
2. 對於立面或大面積平面，應填上較為輕淡的可取顏色，以避免豔麗效果，如混凝土，面磚或粉刷批盪的部分。
3. 用輕淡的顏色以區分分期發展。
4. 所有圖則都應附以顏色圖例。